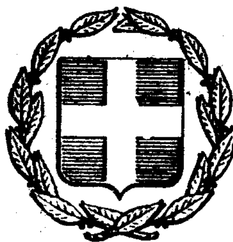


ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΗ 20 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1976	ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ	ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 341

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΝΟΜΟΙ

ΝΟΜΟΙ

(1)

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 497

Περὶ ἐφαρμογῆς τῶν διατάξεων τοῦ Ν.Δ. 199/1974 καὶ ἐπὶ τῶν δυνάμει τῶν Νομ. Δ/των 4/1974, 9/1974 καὶ 228/1974 ὡς καὶ τῶν Νόμων 24/1975 καὶ 322/1976, ἀποκατασταθέντων στρατιωτικῶν τῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων καὶ ρυθμίσεως συναφῶν θεμάτων.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀπεφασίσαμεν:

Ἄρθρον 1.

Αἱ διατάξεις τοῦ Ν.Δ. 199/1974 «περὶ συνταξιοδοτήσεως τῶν διὰ τοῦ Ν.Δ. 197/1974 «περὶ κρίσεως στρατιωτικῶν ἐξελθόντων τῆς ὑπηρεσίας ἀπὸ 21.4.1967 μέχρις 23.7.74 ἀποκαθισταμένων στρατιωτικῶν» ἐφαρμόζονται καὶ ἐπὶ τῶν ἀποκατασταθέντων στρατιωτικῶν τῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων δυνάμει τῶν Ν.Δ. 4/1974 «περὶ ἀποκαταστάσεως ἀξιωματικῶν καὶ ὑπαξιωματικῶν τοῦ Πολεμικοῦ Ναυτικοῦ», Ν.Δ. 9/1974 «περὶ συμπληρώσεως καὶ τροποποιήσεως τῶν κειμένων «περὶ ἡγεσίας τῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων διατάξεων», Ν.Δ. 228/1974 «περὶ ἀποκαταστάσεως ἀξιωματικῶν τῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων», Ν. 24/1975 «περὶ κυρώσεως τῶν ὑπ' ἀριθ. 2/4.1.1975 καὶ 17/22.1.1975 πράξεων τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ἀφορωσῶν εἰς τὴν τροποποίησιν καὶ συμπλήρωσιν τῶν κειμένων «περὶ ἱεραρχίας καὶ προαγωγῶν τῶν μονίμων ἀξιωματικῶν τῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων διατάξεων» καὶ Ν. 322/1976 «περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τῶν διατάξεων «περὶ κρίσεως τῶν στρατιωτικῶν τῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων τῶν ἐξελθόντων τῆς ὑπηρεσίας ἀπὸ 21/4/1967 μέχρις 23/7/1974».

Ἄρθρον 2.

Ὁ χρόνος προφυλακίσεως, καταδικίας, παρανόμου ἀπουσίας, λιποταξίας, ἀργίας δι' ἀπολύσεως καὶ διαθεσιμότητος τῶν ἐν τῷ προηγουμένῳ ἄρθρῳ στρατιωτικῶν, ὡς καὶ τῶν ἀποκατασταθέντων διὰ τοῦ Ν.Δ. 197/1974, λογίζεται ὡς χρόνος πραγματικῆς συντάξιμου ὑπηρεσίας, ἐφ' ὅσον αἱ ἐν λόγῳ καταστάσεις ὀφείλονται εἰς ἀντίθεσίν των ἢ δρᾶσιν των κατὰ τοῦ πραξικοπήματος τῆς 21ης Ἀπριλίου 1967 καὶ τῆς ἐκ τούτου προελθούσης καταστάσεως μέχρι τῆς 23ης Ἰουλίου 1974.

Ἄρθρον 3.

Ἡ κατὰ τὰ προηγούμενα ἄρθρα ἀναγνωριζομένη σύνταξις ἢ αὔξησις τῆς συντάξεως τῶν ἐξελθόντων τῆς ὑπηρεσίας καὶ τῶν οἰκογενειῶν των, παρ' ὧν ἡ σχετικὴ αἴτησις δέον νὰ ὑποβληθῇ ἐντὸς ἀνατρεπτικῆς προθεσμίας δύο ἐτῶν ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος, ὁρίζεται πληρωτέα ἀπὸ τῆς πρώτης τοῦ μηνὸς τῆς χρονολογίας ἐκδόσεως τῆς σχετικῆς πράξεως ἢ ἀποφάσεως.

Ἄρθρον 4.

1. Ἀρχιπυροσβέσται ὁδηγοί, καταληφθέντες ὑπὸ τοῦ ὁρίου ἡλικίας τὸ ἔτος 1960 καὶ προαχθέντες εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ Πυρονόμου καθ' ὃν χρόνον διετηρήθησαν εἰς τὴν ἐνέργειαν ἐκτὸς Ὀργανικῶν θέσεων πρὸς συμπλήρωσιν συνταξίμου χρόνου κατ' ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τοῦ Ν.Δ. 4023/1959 «περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως διατάξεών τινων «περὶ Πυροσβεστικῆς Ὑπηρεσίας» ἀποκατασταθέντες δὲ κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ Ν.Δ. 119/1974 «περὶ ἀναθεωρήσεως ὑποθέσεων ὀργάνων Χωροφυλακῆς, Ἀστυνομίας Πόλεων καὶ Πυροσβεστικοῦ Σώματος, ἐξελθόντων τῆς Ὑπηρεσίας κατὰ τὸ ἀπὸ 21/4/1967 μέχρις 23/7/1974 χρονικὸν διάστημα διὰ πολιτικοὺς λόγους» καὶ μὴ δυνηθέντες νὰ ἐπανέλθουν εἰς τὴν ἐνεργὸν ὑπηρεσίαν, κατὰ τὰ ὁριζόμενα εἰς τὸ Ν.Δ. 4023/1959, προάγονται εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ Ὑποπυραγοῦ ὁδηγοῦ, ἐφ' ὅσον κατὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ παρόντος ὑπηρετοῦν νεώτεροί των, οἱ ὁποῖοι κατὰ τὸν χρόνον καθ' ὃν ἀνέκυψεν ἀδυναμία ἐπαναφορᾶς αὐτῶν (ἀποκατασταθέντων) εἰς τὴν ὑπηρεσίαν ἔφερον τὸν βαθμὸν τούτου.

2. Ἡ σύνταξις τῶν κατὰ τὴν διάταξιν ταύτην προαγομένων κανονίζεται ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀποδοχῶν τοῦ βαθμοῦ τούτου καὶ καταβάλλεται ἀπὸ τῆς 1ης τοῦ μηνὸς ἐκδόσεως τῆς περὶ ἀναπροσαρμογῆς ταύτης σχετικῆς πράξεως.

Ἄρθρον 5.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος ἄρχεται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεώς του διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ παρὼν νόμος ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον κυρωθείς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17 Δεκεμβρίου 1976

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΤΣΑΤΣΟΣ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΔΕΒΛΕΤΟΓΛΟΥ

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 20 Δεκεμβρίου 1976

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΑΚΗΣ

(2)

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 498

Περὶ κυρώσεως τῆς, ἀπὸ 22 Σεπτεμβρίου 1976, συμβάσεως δανείου δολλαρίων 65.000.000 μεταξὺ τῶν Κυβερνήσεων τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς καὶ τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας, καὶ περὶ παροχῆς στοιχείων ἐπὶ τῶν ἐν γένει δανειομῶν τοῦ Δημοσίου τομέως πρὸς τὸ Γενικὸν Λογιστήριον τοῦ Κράτους.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀπεφασίσαμεν:

Ἄρθρον 1.

Κυροῦται καὶ ἔχει ἰσχὺν Νόμου ἡ ἐν Ἀθήναις, τὴν 22αν Σεπτεμβρίου 1976, ὑπογραφεῖσα μεταξὺ τῶν Κυβερνήσεων τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς καὶ τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας σύμβασις δανείου δολλαρίων ἑξήκοντα πέντε ἑκατομμυρίων (δολλ. 65.000.000), τῆς ὁποίας τὸ κείμενον ἐν πρωτοτύπῳ εἰς τὴν Ἀγγλικὴν καὶ ἐν μεταφράσει εἰς τὴν Ἑλληνικὴν γλῶσσαν ἔχει ὡς ἕπεται:

LOAN AGREEMENT dated the 22nd day of September 1976 between the UNITED STATES OF AMERICA, acting through the AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT («A.I.D.»), and the REPUBLIC OF GREECE (the «Borrower») acting through the Ministry of Finance and the Bank of Greece.

ARTICLE I.

The Loan.

SECTION 1.01. The Loan. A.I.D. agrees to lend to the Borrower pursuant to the Foreign Assistance Act of 1961, as amended, an amount not to exceed sixty-five million United States Dollars ($65 million) (the «Loan») to finance the foreign exchange costs of commodities and commodity-related services, as such services are defined by the relevant regulations of A.I.D. as set forth in implementation letters, needed to assist the Borrower to increase its industrial and agricultural production. Commodities and commodity-related services authorized to be financed hereunder are hereinafter referred to as «Eligible Items». The aggregate amount of disbursements under the Loan is hereinafter referred to as «Principal».

ARTICLE II.

Loan Terms.

SECTION 2.01. Interest. The Borrower shall pay to A.I.D. interest which shall accrue at the rate of five percent (5 %) per annum, on the outstanding balance of Principal and on any due and unpaid interest. Interest on the outstanding balance shall accrue from the date of each respective disbursement (as such date is defined in Section 5.04) and shall be computed on the basis of a 365-day year. Interest shall be payable semi-annually. The first payment of interest shall be due and payable no later than six (6) months after the first disbursement hereunder, on a date to be specified by A.I.D.

SECTION 2.02. Repayment. The Borrower shall repay to A.I.D. the Principal within twenty-five (25) years from the date of the first disbursement hereunder in forty-one (41) approximately equal semi-annual installments of Principal and intrerest. The first installment of Principal shall be payable four and one-half (4 1/2) years after the date on which interest payment is due in accordance with Section 2.01. A.I.D. shall provide the Borrower with an amortization schedule in accordance with this section after the final disbursement under the Loan.

SECTION 2.03. Application, Currency and Place of Payment. All payments of interest and Principal hereunder shall be made in United States Dollars and shall be applied first to the payment of interest due and then to the repayment of Principal. Except as A.I.D. may otherwise specify in writing, all such payments shall be made to the Controller, Agency for International Development, Washington, D.C. 20523 U.S.A., and shall be deemed made when received by the Office of the Controller.

SECTION 2.04. Prepayment. Upon payment of all interest and refunds then due, the Borrower may prepay, without penalty, all or any part of the Principal. Any such prepayment shall be applied to the installments of Principal in the inverse order of their maturity.

SECTION 2.05. Renegotiation of the Terms of the Loan. The Borrower and A.I.D. agree to negotiate at such time or times as either may request, an acceleration of the repayment of the Loan in the event that there is any significant improvement in the internal and external economic and financial position and prospects of Greece.

ARTICLE III

Conditions Precedent to Disbursement

SECTION 3.01. Conditions Precedent to Initial Dispursement. Prior to any disbursement or to the issuance of any Letter of Commitment or other authorization of disbursement under the Loan, the Borrower shall, except as A.I.D. may otherwise agree in writing, furnish to A.I.D. in form and substance satisfactory to A.I.D. :

(a) an opinion or opinions of the Legal Advisor of the Ministry of Coordination and Planning of the Republic of Greece or of other counsel acceptable to A.I.D. that this Agreement has been duly authorized and/or ratified by and executed on behalf of the Borrower and that it constitutes a valid and legally binding obligation of the Borrower in accordance with all of its terms;

(b) a statement of the names of the persons holding or acting in the office of the Borrower specified in Section 8.02 and a specimen signature of each such person specified in such statement;

(c) a procurement plan including the procedures by which all procurement financed under the Agreement will be carried out.

SECTION 3.02. Terminal Date for Meeting Conditions Precedent to Disbursement. If all the conditions specified in Section 3.01 shall not have been met within ninety (90) days after the date of this Agreement or such later date as A.I.D. may agree to in writing, A.I.D., at its option, may terminate this Agreement by giving written notice to the Borrower. In the event of a termination hereunder, upon the giving of notice, the Borrower shall immediately repay the Principal then outstanding and shall pay any accrued interest and, upon receipt of such payments in full, this Agreement and all obligations of the parties hereunder shall terminate.

SECTION 3.03. Notification of Meeting Conditions Precedent to Disbursement. A.I.D. shall notify the Borrower upon determination by A.I.D. that the conditions precedent to disbursement specified in Section 3.01 have been met.

ARTICLE IV

Procurement, Utilization and Eligibility of Commodities

SECTION 4.01. Eligibility Requirement. Unless A.I.D. otherwise agrees in writing, Eligible Items finansed under the Loan shall have their source in the United States of America. Such Eligible Items shall meet all the requirements for determining source as are contained in relevant A.I.D. regulations as set forth in Implementation Letters.

SECTION 4.02. Date of Procurement. No commodities or commodity related services may be financed hereunder for which delivery to the importer or his agent was made prior to the Eligibility Date, which shall be the date of signing of this Agreement.

SECTION 4.03. Eligible Items.

(a) The commodities eligible for financing under this Loan shall be those specified in the A.I.D. Commodity Eligibility Listing as set forth in the Implementation Letters and Commodity Procurement Instructions issued to Borrower. Commodity-related services, as defined in

such relevant A.I.D. regulations as set forth in Implementation Letters, are eligible for financing under this Loan. Other items shall become eligible for financing only with the written agreement of A.I.D. A.I.D. may decline to finance any specific commodity or commodity-related service when in its judgement such financing would be inconsistent with the purpose of the Loan or of the Foreign Assistance Act of 1961, as amended.

(b) A.I.D. reserves the right in exceptional situations to delete commodity categories or items within commodity categories described by such codes on the Commodity Eligibility Listing as are set forth in Implementation Letters. Such right will be exercised at a point in time no later than the date on which A.I.D. expends funds made available to the Borrower under this Agreement for the financing of the commodity. In any event, however, the Borrower will be notified by A.I.D. of any decision by A.I.D. to exercise its right pursuant to a determination that financing the commodity would adversely affect A.I.D., or foreign policy objectives of the United States or could jeopardize the safery or health of people in the importing country.

(c) Funds provided hereunder shall not be used for the purchase of any commodity at prices higher than the market price prevailing in the United States at time of purchase adjusted for differences in the cost of transportation to destination, quality and terms of payment.

SECTION 4.04. Eligible Suppliers. Commodities financed under this Loan shall be purchased from eligible suppliers as described in relevant A.I.D. regulations as set forth in Implementation Letters.

SECTION 4.05. Financing Physical Facilities. Except as A.I.D. may otherwise agree in writing, not more than $ 1,000,000 from the procedes of this Loan shall be used for, the purchase of commodities or commodity-related services for use in the construction, expansion, equipping, or alternation of any one physical facility or related physical facilities without prior A.I.D. approval. «Related physical facilities» shall mean those facilities which, taking into account such factors as functional interdependence, geographic proximity, and ownership, constitute a single enterprise in the judgment of A.I.D.

SECTION 4.06. Utilization of Commodities.

(a) Borrower shall insure that commodities financed under this Agreement shall be effectively used for the purpose for which the assistance is made available. Such effective use shall include:

(i) The maintenance of accurate arrival and clearance records by customs authorities and the prompt processing of commodity imports through customs at ports of entry and removal from customs and/or customs-bonded warehouses of such commodities.

(ii) The proper surveillance and supervision by Borrower to reduce breakage and pilferage in ports resulting from careless or deliberately improper cargo handling practices.

(b) Borrower shall use its best efforts to prevent the use of commodities financed under this Agreement to promote or assist any project or activity associated with or financed by any country not included in the relevant A.I.D. Code as set forth in Implementation Letters and as in effect at the time of projected use except with the prior written consent of A.I.D.

SECTION 4.07. Motor Vehicles. Except as A.I.D. may otherwise agree in writing, none of the proceeds of this Loan may be used to finance the purchase, sale, long-term lease, exchange or guarantee of a sale of motor vehicles unless such motor vehicles are manufactured in the United States.

SECTION 4.08. Minimum Size of Transactions. Except where authorized by A.I.D. in writing, no disbursement authorization issued pursuant to this Agreement shall be in an amount less than ten thousand dollars ($ 10,000). The minimum size of transaction restriction is not applicable to importers.

SECTION 4.09. Procedures. A.I.D. will issue binding Implementation Letters and Commodity Procurement Instructions which will prescribe the procedures applicable in connection with the implementation of this Agreement.

ARTICLE V

Disbursements

SECTION 5.01. Disbursements Directly to Borrower. To obtain disbursements hereunder, Borrower may from time to time submit to A.I.D. or its designee, documentary evidence of the foreign exchange costs of and the importation of Eligible Items. Such documentation shall consist of:

(a) A.I.D. voucher SF-1034.

(b) Supplier's invoice with evidence of payment;

(c) Bill of Lading, or delivery receipt, or such other document evidencing delivery and which is acceptable to A.I.D.;

(d) A.I.D. Form 282 Supplier's Certificate, a sample of which is attached hereto as Exhibit A, executed by the supplier;

(e) Shipping summary sheet listing separately for U.S. carriers and foreign flag carriers the total tonnage and freight revenue by class of vessel.

Such documentation shall be reviewed by A.I.D. prior to making bispursement hereunder.

SECTION 5.02. Additional Information. Should A.I.D. require any information in addition to that submitted under Section 5.01 above, concerning the purchase price or other information relevant to any given transactions, the Borrower agrees to secure such information and furnish the same to A.I.D.

SECTION 5.03. Other Forms of Disbursement. Disbursements of the Loan may also be made through such other means and by such other procedures, as the Borrower and A.I.D. may agree in writing.

SECTION 5.04. Date of Disbursement. Disbursements by A.I.D. shall be deemed to occur on the date on which A.I.D. makes a disbursement to the Borrower or its designee.

SECTION 5.05. Terminal Date of Disbursements. Except as A.I.D. may otherwise agree in writing, no disbursements shall be made against documentation received after December 31, 1978.

ARTICLE VI

General Covenants and Warranties.

SECTION 6.01. Reports. Borrower shall furnish to A.I.D. such information and reports relating to the goods and services financed by this Loan and the performance of Borrower's obligations under this Agreement as A.I.D. may request.

SECTION 6.02. Disclosure of Material Facts and Circumstances. The Borrower represents and warrants that all facts and circumstances that it has disclosed or caused to be disclosed to A.I.D. in the course of obtaining the Loan are accurate and complete and that it has disclosed to A.I.D., accurately and completely, all facts and circumstances that might materially affect the Loan and the discharge of its obligations under this Agreement. The Borrower shall promptly inform

A.I.D. of any facts and circumstances that may hereafter arise that might materially affect, or that is reasonable to believe might materially affect, this Loan, or the discharge of the Borrower's obligations under this Agreement.

SECTION 6.03. Taxation. This Agreement, the Loan, and any evidence of indebtedness issued in connection herewith shall be free from, and the Principal and interest shall be paid without deduction for and free from, any taxation or fees imposed under the laws in effect within the country of the Borrower.

CECTION 6.04. Commissions, Fees and Other Payments.

(α) Borrower warrants and covenants that in connection with obtaining the Loan, or taking any action under or with respect to this Agreement, it has not paid, and will not pay or agree to pay, nor to the best of its knowledge has there been paid nor will there be paid or agreed to be paid by any other person or entity, commissions, fees, or other payments of any kind, except as regular compensation to the Borrower's full-time officers and employees or as compensation for bona fide professional, technical or comparable services. The Borrower shall promptly report to A.I.D. any payment or agreement to pay for such bona fide professional, technical, or comparable services to which it is a party or of which it has knowledge (indicating whether such payment has been made or is to be made on a contingent basis), and if the amount of any such payment is deemed unreasonable by A.I.D., the same shall be adjusted in a manner satisfactory to A.I.D.

(b) The Borrower warrants and covenants that no payments have been or will be received by the Borrower, or any official of the Borrower, in connection with the procurement of goods and services financed hereunder, except fees, taxes, or similar payments legally established in the country of the Borrower.

SECTION 6.05. Marine Insurance. If in connection with the placement of marine insurance on shipments eligible for reinbursement hereunder, Borrower by statute, decree, rule or regulation discriminates against any marine insurance company authorized to do business in any state of the United States, during the continuance of such discrimination, commodities otherwise eligible for reimbursement hereunder shall not be so reimbursed unless they have been insured against marine risk in the United States with a company or companies authorized to do a marine insurance business in nay state of the United States.

SECTION 6.06. Ocean Shipment.

(a) At least 50 % of the gross tonnage of all commodities (computed separately for dry bulk carriers, dry cargo liners and tankers) for which disbursement is requested, which may be transported on ocean vessels shall have been transported on privately-owned U.S. flag commercial vessels, to the extent such vessels are available at fair and reasonable rates for U.S. flag commercial vessels. Determination that U.S. flag commercial vessels are not so available must be made by A.I.D. Additionally, at least 50 % of the gross freight revenue generated by all shipments financed hereunder and transported on dry cargo liners shall be paid to or for the benefit of privately-owned U.S. flag commercial vessels.

(b) Disbursement will not be made for commodities which have been transported on any ocean vessel which A.I.D. has designated as ineligible.

SECTION 6.07. U.S. Treasury Department Regulations. Procurement transactions shall comply with the requirements of the relevant regulations of the U.S. Treasury Department as are set forth in Implementation Letters.

ARTICLE VII

Cancellation and Suspension.

SECTION 7.01. Cancellation by Borrower. The Borrower may, with prior written consent of A.I.D., by written notice to A.I.D., cancel any part of the Loan which, prior to the giving of such notice, A.I.D., has not disbursed or committed itself to disburse, or which has not then been utilized through the issuance of irrevocable Letters of Credit or through bank payments made other than under irrevocable Letters of Credit.

SECTION 7.02. Events of Default; Acceleration. If any one or more of the following events («Events of Default») shall occur:

(a) The Borrower shall have failed to pay when due any interest or installment of Principal required under this Agreement;

(b) The Borrower shall have failed to comply with any other provision of this Agreement;

(c) The Borrower shall have failed to pay when due any interest or any installment of Principal or any other payment required under any other loan, guarantee or other agreement between the Borrower or any of its agencies and A.I.D. or any of its predecessor agencies;

the A.I.D., at its option, may give the Borrower notice that all or any part of the unrepaid Principal shall be due and payable sixty (60) days thereafter, and, unless the Event of Default is cured within such sixty (60) days, (i) such unrepaid Principal and any accrued interest hereunder shall be due and payable immediately, and (ii) the amount of any subsequent disbursement made under then outstanding disbursement authorizations or otherwise shall become due and payable as soon as made.

SECTION 7.03. Suspension of Disbursements. In the event that at any time:

(a) an Event of Default has occurred;

(b) an event occurs that A.I.D., in consultation with the Borrower, determines makes it improbable either that the purposes of the Loan will be attained or that the Borrower will be able to perform its obligations under this Agreement;

(c) any disbursement would be in violation of the legislation governing A.I.D.; or

(d) the Borrower shall have failed to pay when due any interest or any installment of Principal or any other payment required under any other loan, guarantee, or other agreement between the Borrewer or any of its agencies and the Government of the United States or any of its agencies;

then A.I.D., at its option, may: (i) suspend or cancel any outstanding disbursement authorizations to the extent that A.I.D. has not made direct reimbursement to the Borrower giving notice to the Borrewer promptly thereafter; (ii) decline to make disbursements other than under any outstanding Letters of Commitment; (iii) decline to issue additional disbursement authorizations and (iv) at A.I.D. 's expense, direct that title to goods financed under the Loan shall be transferred to A.I.D., if the goods are from a source outside Greece, in a deliverable state, and have not been offloaded in ports of entry of Greece. Any disbursement made under the Loan with respect to such transferred goods shall be deducted from Principal in the manner of prepayment of Principal.

SECTION 7.04. Cancellation by A.I.D. Following any suspension of disbursements pursuant to Section 7.03, if the cause or causes for such suspension of disbursements shall not have been eliminated or corrected within sixty (60) days from the date of such suspension, A.I.D. may, at its option, at any time or times thereafter, cancel all or any part of the Loan that is not then either disbursed or subject to irrevocable Letters of Credit.

SECTION 7.05. Continued Effectiveness of Agreement. Notwithstanding any cancellation, suspension of disbursement or acceleration of repayment, the provisions of this Agreement shall continue in full force and effect (as to any funds disbursed under this Loan) until the repayment in full of all Principal and any accrued interest hereunder.

SECTION 7.06. Refunds. If A.I.D. determines that any disbursement is not supported by valid documentation in accordance with this Agreement, or is in violation of United States law, or that the commodities financed under this Agreement are not financed or used in accordance with the terms of this Agreement, the Borrower shall pay to A.I.D. within ninety (90) days after receipt of request an amount not to exceed the amount of such disbursement. Except as A.I.D. may otherwise agree in writing, refunds paid by Borrower to A.I.D. resulting from violations of the terms of this Agreement shall be considered as a reduction in the amount of A.I.D. 's obligation under the Agreement, reducing the amount available for future disbursement, and shall not be available for reuse under the Agreement.

SECTION 7.07. Expenses of Collection. All reasonable costs incurred by A.I.D., other than salaries of its staff, in connection with the collection of any refund or in connection with amounts due A.I.D. by reason of the occurrence of any of the events specified in Section 7.02 may be charged to the Borrower and reimbursed to A.I.D. in such manner as A.I.D. may specify.

SECTION 7.08. Nonwaiver of Remedies. No delay in exercising or omission to exercise any right, power, or remedy accruing to A.I.D. under this Agreement shall be construed as a waiver of any of such rights, powers, or remedies.

ARTICLE VIII

Miscellaneous

SECTION 8.01. Communications. Any notice, request, documents, or other communication given, made, or sent by the Borrower or A.I.D. pursuant to this Agreement shall be in writing or by telegram, cable, or radiogram and shall be deemed to have been duly given, made, or sent to the party to which it is addressed when it shall be delivered to such party by hand or by mail, telegram, cable or radiogram at the following addresses :

TO BORROWER :

Mail Address : Ministry of Finance General Accounting Office 37 E. Venizelou Street Athens, Greece.

With copies to : Bank of Greece

Mail Address : 21 E. Venizelou Street Athens, Greece

Cable Address : Bangreece

TO A. I. D. :

Mail Address : United States Agency for International Development Director, Office of Commodity Management, Dept. of State Washington, D.C. 20523.

Other addresses may be substituted for the above upon the giving of notice. All notices, requests, communications, and documents submitted to A.I.D. hereunder shall be in English, except as A.I.D. may otherwise agree in writing.

SECTION 8.02. Representatives. The Borrower will be represented, for the purposes of this Agreement, regarding the payment of interest, Principal, refunds and expenses of collection, prepayment, taxation, Events of Default, suspension of disbursements and the issuance of promissory notes, by the Minister of Finance, and for all other purposes hereof by the Governor or the Vice Governors of the Bank of Greece. Such representatives of the borrower shall have the authority to designate additional representatives by written notice. A.I.D. will be represented by the individual holding or acting in the office of Director, Office of Commodity Management. Such individual shall have the authority to designate additional representatives by written notice. In the event of any replacement or other designation of a representative hereunder, Borrower shall submit a statement of the representative's name and specimen signature in form and substance satisfactory to A.I.D. Until receipt by A.I.D. of written notice of revocation of the authority of any of the duly authorized representatives of the Borrower designated pursuant to this Section, it may accept the signature of any such representative or representatives on any instrument as conclusive evidence that any action effected by such instrument is duly authorized.

SECTION 8.03. Promissory Notes. At such time or times as A.I.D. may request, the Borrower shall issue promissory notes or such other evidences of indebtedness with respect to the Loan, in form and substance as mutually agreed by the Borrower and A.I.D., and supported by such legal opinions as A.I.D. may reasonably request.

SECTION 8.04. Termination Upon Full Payment. Upon payment in full of the Principal and of any accrued interest, this Agreement and all obligations of the Borrower and A.I.D. under this Loan Agreement shall terminate.

IN WITNESS WHEREOF, Borrower and the United States of America, each acting through its respective duly authorized representative, have caused this Agreement to be signed in their names and delivered as of the day and year first above written.

REPUBLIC OF GREECE

By : Panagis Papaligouras
Title : Minister of Coordination

UNITED STATES OF AMERICA

By : Jack B. Kubisch
Title : Ambassador

EXHIBIT A'

INVOICE-AND-CONTRACT ABSTRACT

Form Approved
O.M.B. No. 021-R0073

1. COMMODITY SUPPLIER'S NAME AND ADDRESS

2. FOR A.I.D. USE

3. A.I.D. IMPLEMENTATION NUMBER

4. IMPORTER'S NAME AND ADDRESS

5. VESSEL | 6. FLAG | 7. PORT OF EXIT

COMMODITY INFORMATION

8. DESCRIPTION OF COMMODITY	9. GROSS WEIGHT	10. MEASUREMENT

11. INVOICE AMT. AFTER DISCOUNT	12. SOURCE *(Country)*	13. A.I.D. TRANSACTION NO. *(AID 11)*		14. SHIPPING TERMS		
15. INVOICE NO.	16. INVOICE DATE	17. QUANTITY	18. UNIT	19. UNIT PRICE	20. CONTRACT DATE	21. TOTAL CONTRACT AMT.

22. EXPLANATIONS OF DIFFERENCES BETWEEN CONTRACT AND INVOICE PRICES, QUANTITIES, AND SHIPPING TERMS. ADDITIONAL INFORMATION AND REMARKS

TRANSPORTATION INFORMATION		INSURANCE INFORMATION	
23. VESSEL TYPE: BULK / BERTH / TNKR. / AIR	24. FREIGHT RATE OTHER TOTAL ______	27. INSURED VALUE ______ PREMIUM ______	28. TYPE OF COVERAGE / RATE ☐ ALL RISK ______ ☐ WAR RISK ______ ☐ OTHER (Specify) ______
25. B L NUMBER			
26. B L DATE			

INFORMATION AS TO COMMISSIONS, CREDITS, ALLOWANCES, SIMILAR PAYMENTS, AND SIDE PAYMENTS

29. NAME OF RECIPIENTS	30. ADDRESSES	31. AMOUNT PAID OR TO BE PAID

32. IF CERTIFICATION ON OTHER SIDE IS MADE BY CARRIER OR INSURER, TYPE OR PRINT NAME AND ADDRESS OF COMPANY. CARRIER ☐ INSURER ☐

TYPE OR PRINT NAME AND TITLE OF OFFICIAL AUTHORIZED TO SIGN ON THE OTHER SIDE | PLACE EXECUTED *(City, State, Country)*

SUPPLIER'S CERTIFICATE AND AGREEMENT WITH THE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

The supplier hereby acknowledges that the sum indicated on the accompanying invoice as claimed to be due and owing under the terms of the contract described on the reverse hereof (hereafter referred to as "said contract") is to be paid, in whole or in part, out of funds made available by the United States under the Foreign Assistance Act of 1961, as amended, and that such payment is subject to Regulation 1 of the Agency for International Development (A.I.D.), as in effect on the date hereof (22CFR Part 201). In consideration of the receipt of such sum, the supplier agrees with and certifies to A.I.D. as follows:

1. The undersigned is the supplier of the commodities or commodity-related services indicated in the Invoice-and-Contract Abstract on the reverve hereof, has complied with the applicable provisions of A.I.D. Regulation 1, is entitled under said contract and under the applicable letter of credit, credit advice, or other payment instructions to the payment of the sum claimed, and is executing this Certificate and Agreement for the purpose of obtaining such payment from funds made available by the United States as described above.

2. On the basis of information from such sources as are available to the supplier and to the best of his information and belief, the purchase price is not higher than the maximum price permitted under each of the requirements of subpart G of A.I.D. Regulation 1, relating to maximum prices, other than Section 201.62 (a).

3. The supplier will, upon the request of A.I.D., promptly make refund to A.I.D. of any amount by which the purchase price exceeds the maximum price permitted under such provisions of subpart G, plus interest at the rate of six (6) percent per annum from the time of payment to the supplier.

4. The supplier will, upon the request of A.I.D., promptly make appropriate refund to A.I.D., plus interest at the rate of six (6) percent per annum from the time of payment to the supplier, in the event of

(a) his nonperformance, in whole or in part, under said contract, including any failure to pay despatch, or

(b) any breach by him of any of his undertakings in this Certificate and Agreement, or

(c) any false certification or representation made by him in this Certificate and Agreement or in the Invoice-and-Contract Abstract on the reverse hereof.

5. The amount shown on the reverse hereof in block 11 is net of all credits, allowances, and discounts granted and payments made by the supplier or his agent to or for the account of the importer, including all discounts and payments for quantity purchases and prompt payment customarily allowed other customers under similar circumstances. The supplier will promptly pay to A.I.D. (Office of Financial Management, A.I.D., Washington, D.C. 20523) any adjustment refunds, credits, or allowances which hereinafter become payable to or for the account of the importer arising out of the terms of said contract or the customs of the trade.

6. The supplier has complied with the provisions of Section 201.65 of A.I.D. Regulation 1 and has not compensated any person to obtain said contract except to the extent, if any, indicated on the reverse hereof.

7. The supplier or his agent has not given or received and will not give or receive a side payment, "kickback", commission, or any other payment, credit, allowance, or benefit of any kind in connection with the said contract or of any transaction or series of transactions of which said contract is a part, other than those payments or benefits permitted under Section 201.65 of A.I.D. Regulation 1 and those referred to in paragraphs 1 and 5 above.

8. Any commodity supplied under said contract.

(a) is accurately described on the reverse hereof and, unless otherwise authorized by A.I.D., is new and unused, does not contain any rebuilt or rehabilitated components, and has not been disposed of as surplus by any government agency; and

(b) on the basis of information from such sources as are available to the supplier and to the best of his information and belief, meets the requirements of Section 201.11 (b) of A.I.D. Regulation 1 as to source, country where mined, grown, or produced, and limitation on components.

9. If the supplier is the producer, manufacturer, or processor of the commodity, said contract is not a cost-plus-percentage-of-cost contract.

10. The supplier will for a period of not less than five (5) years after the date hereof maintain all business records and other documents which bear on his compliance with any of the undertakings and certifications herein and will at any time requested by A.I.D. make such records and documents available to A.I.D. for examination and promptly furnish to A.I.D. such additional information in such form as A.I.D. may request concerning the purchase price, the cost to the supplier of the commodities and/or commodity-related services involved, and/or any other facts, data, or business records relating to the supper's compliance with his undertakings and certifications in this Certificate and Agreement.

11. The supplier has complied with the provisions contained and referred to in subpart D of A.I.D. Regulation 1.

12. The supplier has not been informed of his ineligibility to act as a supplier or otherwise participate in A.I.D.-financed transactions. If the supplier has been advised to submit proposed sales to A.I.D. for prior review under the provisions of Section 201.33 of A.I.D. Regulation 1, the supplier had made such submission for said contract, has been notifed by A.I.D. of the results of such review and has complied with all conditions and requirements specified in such notification.

13. If a Form A.I.D.- 11, Application for Approval of Commodity Eligibility, was required to be submitted for A.I.D.'s approval in connection with said contract, the commodity supplier certifies that the commodities and contract described on the reverse hereof have been approved in the accompanying Form A.I.D. 11 and that the A.I.D. transaction number on the Form 11 and the supplier's invoice number have been entered on the reverse hereof.

14. The commodity supplier certifies that he has submitted a copy of every ocean bill of lading, applicable to the commodities and transaction described on the reverve hereof, to the Maritime Administration, Cargo

INSTRUCTIONS FOR COMPLETING FORM AID 282

Execution of Form. This form is designed for use with the U.S. Standard Master for International Trade. An original and one copy of this form, completed by the following suppliers of commodities or services, as appropriate, must accompany each invoice for which payement is requested: (a) Commodity-executed by thy commodity supplier covering the cost of the commodit

including the cost of any commodity-related service paid by the commodity supplier for his own or the buyer's account; (b) Transportation-executed by each transportation supplier (carrier), or in the case of a through Bill of Lading, the issuing carrier, for the cost of ocean or air transportation financed by A.I.D.; (c) Insurance - executed by the insurance supplier (insurer) or under the circumstances set forth in Section 201.52 (b) (2) of A.I.D. Regulation 1 by an insurance broker or the commodity supplier for the cost of marine insurance financed by A.I.D. when such cost exceeds $50. The original must be signed by a person authorized by the supplier, who shall indicate his title and certify to his authority.

Submission in English Language. The form must be completed in the English language only and all amounts of money must be shown in U.S. dollars.

Obtaining Forms. The forms (as well as copies of A.I.D Regulation 1 referred to in this form) may be obtained in limited quantities from banks holding A.I.D. Letters of Commitment, field offices of the Department of Commerce, the A.I.D. office in the supplier's country, U.S. Embassies or consulates, or the Distribution Branch, Agency for International Development, Washington, D.C. 20523. Forms may be reproduced provided the reproduction is identical in content, size, color, and format.

ENTRIES ON INVOICE AND CONTRACT ABSTRACT

Except as provided in instructions for specific blocks' suppliers must complete all blocks or enter the letters "NA" (Not Applicable), as follows:

Commodity Supplier - complete all blocks with the exception of block 32 provided, however, that the commodity supplier need not complete blocks 23 through 26 or 27 and 28 unless he has paid for the transportation and/or insurance for his own or the buyer's account;

Transportation Supplier - complete blocks 1 through 10, 23 through 26, and 29 through 32;

Insurance Supplier - complete blocks 1 through 8 and 27 through 32.

BLOCK 1: Enter the commodity supplier's name and address. Caution: If the form is executed by the carrier or insurer, enter commodity supplier's name and address in block 1 and complete block 32.

BLOCK 2: Make no entry in this block.

BLOCK 3: Enter A.I.D. implementing document number furnished in the Letter of Credit or importer's instructions. This normally will be the Loan or Grant Agreement number, Letter of Commitment number, or Project Implementation Order number.

BLOCK 4 : Enter the importer's name and address. Caution:On other documents prepared from the Standard Master, such as the Bill of Lading, the corresponding block may call for the name and address of the party to whom the carrier is to give notice of arrival. When such party is not the importer, be sure to enter the importer's name and address instead.

BLOCK 5: Enter name of vessel.

BLOCK 6: Enter flag of registry.

BLOCK 7: Enter port shown on Bill of Lading.

BLOCK 8 : Enter the description of each commodity and its U.S. Department of Commerce Schedule B number or numbers, if available. For multi-item invoices, enter a summary description of the group of items and the appropriate Schedule B number(s), if available.

BLOCK 9: Enter the Bill of Lading weight.

BLOCK 10: Enter the Bill of Lading measurement.

BLOCK 11: Enter the net amount for which the supplier seeks payment. (See paragraphs 5 and 6 of the Supplier's Certificate.)

BLOCK 12 : Enter the country of source as defined in § 201.01 of A.I.D. Regulation 1.

BLOCK 13: If a form AID 11,Application for Approval of Commodity Eligibility, was required to be submitted in connection with this shipment, enter the AID Transaction Number assigned by A.I.D. in the upper right-hand corner of the form AID 11.

BLOCK 14 : Enter the shipping, terms i.e., if a commodity supplier, show "FOB (or FAS) at . ." or "CIF (or C & F) to . . ."; if a carrier, show "Collect" or "Prepaid".

BLOCK 15: Enter the invoice number of the accompanying invoice to which this abstract relates.

BLOCK 16 : Enter the invoice date.

BLOCKS 17 throuth 19 : Enter the commodity invoice data. If there is insufficient room, as in the case of multi-item invoices, the information may be furnished (a) on an attached listing, (b) in block 22, or (c) by means of an additional copy of the invoice attached to this form. In any of these instances, appropriate reference should be made in blocks 17 through 19 as to the method by which the information is furnished, e.g., "See attached listing."

BLOCK 20 : Enter the date of the contract.

BLOCK 21 : Enter the total contract amount.

BLOCK 22 : Use this to explain any differences between shipping terms, quantity, and unit price as stated in the contract and as invoiced. May also be used to furnish explanation of, or additional information in connection with, any entries on the form.

Transportation information, blocks 23 through 26.

BLOCK 23 : Check appropriate vessel type.

BLOCK 24 : Enter freight rate, other freight charges, and total dollar amount of freight charges after discount.

BLOCK 25 : Enter the Bill of Lading or air waybill number.

BLOCK26 : Enter the Bill of Lading date.

Insurance information, blocks 27 and 28. Complete only if the insurance premium exceeds $50.

BLOCK 27 : Enter the insured value of the shipment and the total premium.

BLOCK 28 : Enter the type of coverage and the insurance rate. If "Other" is checked, explain in block 22.

Information as to commissions, credits, allowances, similar payments, and side payments, blocks 29 through 31. Enter in these blocks pertinent information with reference to (a) all commissions and other payments, credits, allowances, or benefits of any kind paid or to be paid by the supplier to or for the benefit of his agent, the importer, or the importer's agent as required by § 201.65(k) of A.I.D. Regulation 1 ; and (b) any side payments, not shown on the invoice, made or to be made by the importer to the supplier, in connection with the transaction, as required by §201.66 of A.I.D. Regulation 1. If there is insufficient room to furnish the information required in blocks 29 through 31, the blocks may be noted "Continued" or "See attached listing" and the required information shown in block 22 or furnished on a listing attached to the form of no commissions or other payments, credits, allowances, benefits, or side payments are involved, enter "NONE" in block 29.

BLOCK 32: Check appropriate box and print or type carrier's or insurer's name and address.

Preference Control Center, Commerce Building, Washington, D.C. 20235, and that such bill(s) of lading state all of the carrier's charges including the basis for calculation such as weight or cubic measurement.

15. The supplier has filled in all applicable portions of the Invoice-and-Contract Abstract on the reverse hereof and certifies to the correctness of the information shown therein.

PERSONAL CERTIFICATION BY NATURAL PERSON SIGNING THIS CERTIFICATE AND AGREEMENT.

The natural person who actually signs this Certificate and Agreement hereby certifies either that he is the supplier or that he has alctual authority to sign in behalf of the supplier and to bind the supplier with regard to all certifications and agreements contained in this Certificate and Agreement. He further certifies, if he is not personally the supplier, that either he is an employee of the supplier or he has a written power of attorney to sign for, and bind the supplier. He acknowledges that he is signing and submitting this Certificate and Agreement for the purpose of receiving payment from A.I.D. funds and that A.I.D. in making funds available for such payment will rely upon the truth and accuracy of this Personal Certification as well as of all other representations in this Certificate and Agreement.

The Supplier's Certificate and Agreement and the Personal Certification herein shall be governed by the and construed in accordance with the laws of the United States of America.

Signature of official authorized to sign for (Check one) Date
Commodity Supplier Carrier Insurer

NOTES: (a) Any amendments of, or additions to, the printed provisions of hthis Supplier's Certificate and Agreement are improper and will not be considered a part thereof. (b) False statements herein are punishable by United States law. (c) The word "Copy" must be written after signature on all signed copies other than the original.

Δανειακὴ Συμφωνία ὑπὸ χρονολογίαν 22 Σεπτεμβρίου 1976 μεταξὺ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς ἐνεργουσῶν διὰ τοῦ Ὀργανισμοῦ Διεθνοῦς Ἀναπτύξεως (AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT — A.I.D), καὶ τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας (ὁ «Δανειζόμενος») ἐνεργούσης διὰ τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν καὶ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.

Ἄρθρον I.

Παράγραφος 1.01. Τὸ Δάνειον. Ὁ A.I.D. συμφωνεῖ νὰ χορηγήσῃ εἰς τὸν Δανειζόμενον, συμφώνως πρὸς τὸν Νόμον περὶ Ξένης Βοηθείας τοῦ 1961, ὡς ἐτροποποιήθη, δάνειον ὕψους μέχρις ἑξήκοντα πέντε ἑκατομμύρια δολλαρίων Ἡνωμένων Πολιτειῶν (δολλ. 65.000.000), («Τὸ «Δάνειον») πρὸς χρηματοδότησιν τῶν εἰς ξένον συνάλλαγμα δαπανῶν διὰ ἀγαθὰ καὶ σχετικὰς πρὸς ταῦτα ὑπηρεσίας, ὡς αἱ ὑπηρεσίαι αὗται ὁρίζονται ὑπὸ τῶν σχετικῶν διατάξεων τοῦ A.I.D., τῶν παρατιθεμένων εἰς τὰς ἐπιστολὰς ἐκτελέσεως, αἱ ὁποῖαι ἀπαιτοῦνται διὰ νὰ βοηθήσουν τὸν Δανειζόμενον νὰ αὐξήσῃ τὴν βιομηχανικὴν καὶ ἀγροτικὴν παραγωγήν του. Τὰ ἀγαθὰ καὶ αἱ σχετικαὶ πρὸς ταῦτα ὑπηρεσίαι τὰ ὁποῖα ἐπιτρέπεται νὰ χρηματοδοτηθοῦν βάσει τῆς παρούσης ἀναφέρονται ἐφεξῆς ἐν τῇ παρούσῃ ὡς «Δεκτικὰ Χρηματοδοτήσεως Εἴδη». Τὸ συνολικὸν ποσὸν τῶν καταβολῶν τοῦ δανείου ἀναφέρεται ἐφεξῆς ἐν τῇ παρούσῃ ὡς «Κεφάλαιον».

Ἄρθρον II.

Ὅροι τοῦ Δανείου.

Παράγραφος 2.01. Τόκοι. Ὁ Δανειζόμενος θὰ καταβάλῃ εἰς τὸν A.I.D. δεδουλευμένους τόκους πρὸς ἐπιτόκιον πέντε ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (5%) ἐτησίως, ἐπὶ τοῦ ἀνεξοφλήτου ὑπολοίπου Κεφαλαίου καὶ ἐπὶ οἱωνδήποτε ληξιπροθέσμων καὶ μὴ καταβληθέντων τόκων. Οἱ τόκοι ἐπὶ τοῦ ἀνεξοφλήτου ὑπολοίπου θὰ τρέχουν ἀπὸ τῆς χρονολογίας ἑκάστης τμηματικῆς καταβολῆς (ὡς ἡ τοιαύτη χρονολογία ὁρίζεται εἰς τὴν παράγραφον 5.04) καὶ θὰ ὑπολογίζωνται ἐπὶ τῇ βάσει ἔτους 365 ἡμερῶν. Οἱ τόκοι θὰ καταβάλλωνται ἀνὰ ἑξάμηνον. Ἡ πρώτη πληρωμὴ τόκων θὰ εἶναι ληξιπρόθεσμος καὶ καταβλητέα οὐχὶ βραδύτερον τῶν ἕξ (6) μηνῶν ἀπὸ τῆς πρώτης καταβολῆς βάσει τῆς παρούσης, εἰς χρονολογίαν ὁρισθησομένην ὑπὸ τοῦ A.I.D.

Παράγραφος 2.02. Ἐξόφλησις. Ὁ Δανειζόμενος θὰ ἐξοφλήσῃ εἰς τὸν A.I.D. τὸ κεφάλαιον ἐντὸς εἴκοσι πέντε (25) ἐτῶν ἀπὸ τῆς χρονολογίας τῆς πρώτης καταβολῆς βάσει τῆς παρούσης, διὰ τεσσαράκοντα μιᾶς (41) ἴσων περίπου ἑξαμηνιαίων τοκοχρεωλυτικῶν δόσεων. Ἡ πρώτη δόσις Κεφαλαίου θὰ καταβληθῇ μετὰ τέσσαρα καὶ ἥμισυ (4.1/2) ἔτη ἀπὸ τῆς χρονολογίας κατὰ τὴν ὁποίαν καθίσταται ληξιπρόθεσμος ἡ πρώτη καταβολὴ τόκων, συμφώνως πρὸς τὴν παράγραφον 2.01. Ὁ A.I.D. θὰ ἀποστείλῃ εἰς τὸν Δανειζόμενον χρεωλυτικὸν πίνακα συμφώνως πρὸς τὴν παροῦσαν παράγραφον μετὰ τὴν τελικὴν καταβολὴν ἐκ τοῦ Δανείου.

Παράγραφος 2.03. Τρόπος, νόμισμα καὶ τόπος πληρωμῆς.

Ὅλαι αἱ πληρωμαὶ τόκων καὶ Κεφαλαίου βάσει τῆς παρούσης θὰ ἐνεργῶνται εἰς δολλάρια Ἡνωμένων Πολιτειῶν καὶ θὰ ἄγωνται πρῶτον εἰς ἐξόφλησιν ὀφειλομένων τόκων καὶ κατόπιν εἰς ἐξόφλησιν Κεφαλαίου. Ἐκτὸς ἐὰν ὁ A.I.D. ἐγγράφως ἤθελεν ὁρίσει ἄλλως, ὅλαι αἱ τοιαῦται πληρωμαὶ θὰ ἐνεργῶνται πρὸς τὸν Ἐλεγκτήν, A.I.D. WASHINGTON, D.C. 20523 U.S.A. καὶ θὰ θεωροῦνται ἐνεργηθεῖσαι ὅταν ληφθοῦν ἀπὸ τὴν Ὑπηρεσίαν τοῦ Ἐλεγκτοῦ.

Παράγραφος 2.04. Προπληρωμαί.

Ἐπὶ τῇ καταβολῇ ὅλων τῶν ὀφειλομένων τόκων καὶ ἐπιστρεφομένων ποσῶν ὁ Δανειζόμενος δύναται νὰ προπληρώσῃ, ἄνευ ποινῆς, τὸ σύνολον ἢ μέρος τοῦ Κεφαλαίου. Οἱαδήποτε τοιαύτη προπληρωμὴ θὰ ἄγεται εἰς ἐξόφλησιν δόσεων Κεφαλαίου κατὰ τάξιν ἀντίστροφον τῆς λήξεώς των.

Παράγραφος 2.05. Ἐπαναδιαπραγμάτευσις τῶν ὅρων τοῦ Δανείου.

Ὁ Δανειζόμενος καὶ ὁ A.I.D. συμφωνοῦν νὰ διαπραγματευθοῦν εἰς τοιοῦτον χρόνον ἢ χρόνους ὡς ἑκάτερος δύναται νὰ ζητήσῃ τὴν ἐπίσπευσιν τῆς ἐξοφλήσεως τοῦ Δανείου, εἰς περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν ὑπάρχει σημαντικὴ βελτίωσις εἰς τὴν ἐσωτερικὴν καὶ ἐξωτερικὴν οἰκονομικὴν καὶ χρηματοπιστωτικὴν θέσιν καὶ προοπτικὴν τῆς Ἑλλάδος.

Ἄρθρον III.

Προϋποθέσεις καταβολῆς.

Παράγραφος 3.01. Προϋποθέσεις ἀρχικῆς καταβολῆς.

Πρὸ οἱασδήποτε καταβολῆς ἢ τῆς ἐκδόσεως οἱασδήποτε Ἐπιστολῆς Δεσμεύσεως ἢ ἄλλης ἐγκρίσεως καταβολῆς ἐκ τοῦ Δανείου, ὁ Δανειζόμενος, ἐκτὸς ἐὰν ὁ A.I.D. συμφωνήσῃ ἄλλως ἐγγράφως, θὰ ἀποστείλῃ εἰς τὸν A.I.D. τύποις καὶ οὐσίᾳ ἱκανοποιητικὰ διὰ τὸν A.I.D.

α) Γνωμοδότησιν ἢ γνωμοδοτήσεις τοῦ Νομικοῦ Συμβούλου τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ καὶ Προγραμματισμοῦ τῆς Δημοκρατίας τῆς Ἑλλάδος ἢ ἄλλου συμβούλου τῆς ἀποδοχῆς τοῦ A.I.D., διαλαμβανούσας ὅτι ἡ παροῦσα Συμφωνία ἔχει δεόντως ἐγκριθῆ καὶ ἢ κυρωθῆ καὶ ὑπογραφῆ διὰ λογαριασμὸν τοῦ Δανειζομένου καὶ ὅτι αὕτη συνιστᾷ ἔγκυρον καὶ νομίμως

δεσμευτικὴν ὑποχρέωσιν τοῦ Δανειζομένου συμφώνως πρὸς ὅλους τοὺς ὅρους της.

β) Κατάστασιν τῶν ὀνομάτων τῶν προσώπων τῶν κατεχόντων τὴν θέσιν ἢ ἐνεργούντων ἀπὸ τῆς θέσεως τοῦ Δανειζομένου ἡ ὁποία ὁρίζεται εἰς τὴν παράγραφον 8.02 καὶ Δεῖγμα ὑπογραφῆς ἑκάστου τοιούτου προσώπου, ἀναφερομένου εἰς τὴν τοιαύτην κατάστασιν.

γ) Σχέδιον προμηθειῶν περιλαμβάνον τὴν διαδικασίαν βάσει τῆς ὁποίας θὰ ἐνεργηθοῦν ὅλαι αἱ προμήθειαι αἱ ὁποῖαι θὰ χρηματοδοτηθοῦν βάσει τῆς παρούσης συμφωνίας.

Παράγραφος 3.02. Τελικὴ Ἡμερομηνία Πληρώσεως Προϋποθέσεων Καταβολῆς.

Ἐὰν ὅλαι αἱ προϋποθέσεις αἱ ὁριζόμεναι εἰς τὴν παράγραφον 3.01 δὲν θὰ ἔχουν πληρωθῆ ἐντὸς ἐνενήκοντα (90) ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τῆς παρούσης Συμφωνίας ἢ τοιαύτης μεταγενεστέρας ἡμερομηνίας ὡς ὁ A.I.D. δύναται ἐγγράφως νὰ συμφωνήσῃ, ὁ A.I.D., κατὰ τὴν ἐλευθέραν ἐκλογήν του, δύναται νὰ λύσῃ τὴν παροῦσαν Συμφωνίαν διὰ τῆς ἐπιδόσεως ἐγγράφου εἰδοποιήσεως πρὸς τὸν Δανειζόμενον. Εἰς περίπτωσιν λύσεως βάσει τῆς παρούσης, ἐπὶ τῇ ἐπιδόσει εἰδοποιήσεως, ὁ Δανειζόμενος θὰ ἐξοφλήσῃ πάραυτα τὸ τότε ἀνεξόφλητον Κεφάλαιον καὶ θὰ καταβάλῃ οἱουσδήποτε δεδουλευμένους τόκους, ἐπὶ τῇ πλήρει δὲ λήψει τῶν τοιούτων ποσῶν, ἡ παροῦσα Συμφωνία καὶ ὅλαι αἱ ἐξ αὐτῆς ὑποχρεώσεις τῶν συμβαλλομένων μερῶν θὰ παύσουν ὑφιστάμεναι.

Παράγραφος 3.03. Γνωστοποίησις Ἐκπληρώσεως Προϋποθέσεων Καταβολῆς.

Ὁ A.I.D. εὐθὺς ὡς ἤθελε κρίνει ὅτι ἐξεπληρώθησαν αἱ προϋποθέσεις καταβολῆς, αἱ ὁριζόμεναι ἐν παραγράφῳ 3.01, θὰ εἰδοποιῇ περὶ τούτου τὸν δανειζόμενον.

Ἄρθρον IV.

Προμήθειαι, Χρησιμοποίησις καὶ Δεκτικότης Χρηματοδοτήσεως Ἀγαθῶν.

Παράγραφος 4.01. Ὅροι Δεκτικότητος Χρηματοδοτήσεως.

Ἐκτὸς ἐὰν ὁ A.I.D. συμφωνήσῃ ἄλλως ἐγγράφως, τὰ Δεκτικὰ Χρηματοδοτήσεως Ἀγαθὰ τὰ χρηματοδοτούμενα ἐκ τοῦ Δανείου θὰ προέρχωνται ἐκ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς. Τὰ τοιαῦτα Δεκτικὰ Χρηματοδοτήσεως Ἀγαθὰ θὰ πληροῦν τοὺς ὅρους καθορισμοῦ τῆς προελεύσεως, τοὺς διαλαμβανομένους εἰς τὰς σχετικὰς διατάξεις τοῦ A.I.D. τὰς παρατιθεμένας εἰς τὰς Ἐπιστολὰς Ἐκτελέσεως.

Παράγραφος 4.02. Ἡμερομηνία Προμηθειῶν.

Δὲν δύνανται νὰ χρηματοδοτηθοῦν βάσει τῆς παρούσης ἀγαθὰ ἢ ὑπηρεσίαι σχετικαὶ πρὸς ἀγαθὰ παραδοθέντα εἰς τὸν εἰσαγωγέα ἢ τὸν πράκτορά του πρὸ τῆς Δεκτικῆς Χρηματοδοτήσεως Ἡμερομηνίας, ἡ ὁποία θὰ εἶναι ἡ ἡμερομηνία ὑπογραφῆς τῆς παρούσης Συμφωνίας.

Παράγραφος 4.03. Δεκτικὰ Χρηματοδοτήσεως Εἴδη.

α) Ἀγαθὰ δεκτικὰ χρηματοδοτήσεως ἐκ τοῦ παρόντος Δανείου θὰ εἶναι ἐκεῖνα ἅτινα ὁρίζονται εἰς τὸν Πίνακα Ἀγαθῶν Δεκτικῶν Χρηματοδοτήσεως τοῦ A.I.D. τὸν παρατιθέμενον εἰς τὰς ἀπευθυνομένας πρὸς τὸν Δανειζόμενον Ἐπιστολὰς Ἐκτελέσεως καὶ Ὁδηγίας καὶ περὶ Προμηθειῶν Ἀγαθῶν.

Αἱ σχετικαὶ πρὸς ἀγαθὰ ὑπηρεσίαι, ὡς ὁρίζονται εἰς τὰς τοιαύτας σχετικὰς διατάξεις τοῦ A.I.D. τὰς παρατιθεμένας εἰς τὰς Ἐπιστολὰς Ἐκτελέσεως, εἶναι δεκτικαὶ χρηματοδοτήσεως ἐκ τοῦ παρόντος Δανείου. Ἄλλα εἴδη θὰ καθίστανται δεκτικὰ χρηματοδοτήσεως μόνον κατόπιν ἐγγράφου συμφωνίας τοῦ A.I.D. Ὁ A.I.D. δύναται νὰ ἀρνηθῇ νὰ χρηματοδοτήσῃ οἱονδήποτε συγκεκριμένον ἀγαθὸν ἢ ὑπηρεσίαν σχετικὴν πρὸς ἀγαθὸν ὅταν κατὰ τὴν κρίσιν του ἡ τοιαύτη χρηματοδότησις δὲν ἐναρμονίζεται πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦ Δανείου ἢ τὸν Νόμον περὶ Ξένης Βοηθείας τοῦ 1961, ὡς ἐτροποποιήθη.

β) Ὁ A.I.D. διατηρεῖ τὸ δικαίωμα εἰς ἐξαιρετικὰς περιπτώσεις νὰ ἀποκλείῃ κατηγορίας ἀγαθῶν ἢ εἴδη διαλαμβανόμενα εἰς κατηγορίας ἀγαθῶν περιγραφομένας ὑπὸ τοιούτων κωδίκων τοῦ Πίνακος Ἀγαθῶν Δεκτικῶν Χρηματοδοτήσεως ὡς παρατίθενται εἰς τὰς Ἐπιστολὰς Ἐκτελέσεως. Τὸ τοιοῦτον δικαίωμα θὰ ἀσκῆται εἰς χρόνον ὄχι μεταγενέστερον τῆς ἡμερομηνίας κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ A.I.D. δαπανᾷ χρηματικὰ ποσὰ καταστάντα διαθέσιμα εἰς τὸν Δανειζόμενον βάσει τῆς παρούσης Συμφωνίας διὰ τὴν χρηματοδότησιν τῶν ἀγαθῶν. Ἐν πάσῃ περιπτώσει ὅμως, ὁ Δανειζόμενος θὰ εἰδοποιῆται ἀπὸ τὸν A.I.D. περὶ ὁποιασδήποτε ἀποφάσεως τοῦ A.I.D. νὰ ἀσκήσῃ τὸ δικαίωμά του, κατόπιν διαπιστώσεως ὅτι ἡ χρηματοδότησις τῶν ἀγαθῶν θὰ ἐπηρέαζε δυσμενῶς τὸν A.I.D. ἢ τοὺς στόχους τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἢ θὰ ἠδύνατο νὰ θέσῃ εἰς κίνδυνον τὴν ἀσφάλειαν ἢ τὴν ὑγείαν τοῦ πληθυσμοῦ τῆς εἰσαγούσης χώρας.

γ) Τὰ χρηματικὰ ποσὰ τὰ παρεχόμενα βάσει τῆς παρούσης δὲν θὰ χρησιμοποιοῦνται διὰ τὴν ἀγορὰν οἱουδήποτε ἀγαθοῦ εἰς τιμὰς ἀνωτέρας τῆς ἀγοραίας τιμῆς τῆς ἐπικρατούσης εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας κατὰ τὸν χρόνον τῆς ἀγορᾶς ἀναπροσαρμοζομένης κατὰ τὰς διαφορὰς τοῦ κόστους μεταφορᾶς εἰς τὸν προορισμόν των, τῆς ποιότητος καὶ τῶν ὅρων πληρωμῆς.

Παράγραφος 4.04. Δεκτικοὶ Χρηματοδοτήσεως Προμηθευταί.

Ἀγαθὰ χρηματοδοτούμενα ἐκ τοῦ παρόντος δανείου θὰ ἀγοράζωνται ἀπὸ δεκτικοὺς χρηματοδοτήσεως προμηθευτὰς ὡς περιγράφονται εἰς τὰς σχετικὰς διατάξεις τοῦ A.I.D, τὰς παρατιθεμένας εἰς τὰς Ἐπιστολὰς Ἐκτελέσεως.

Παράγραφος 4.05. Χρηματοδότησις Ὑλικῶν Μέσων.

Ἐκτὸς ἐὰν ὁ AID συμφωνήσῃ ἄλλως ἐγγράφως, δὲν θὰ χρησιμοποιηθῇ περισσότερον τοῦ δολλ. 1.000.000 ἐκ τοῦ προϊόντος τοῦ παρόντος δανείου διὰ τὴν ἀγορὰν ἀγαθῶν ἢ ὑπηρεσιῶν σχετικῶν πρὸς ἀγαθά, προοριζομένων διὰ τὴν κατασκευήν, ἐπέκτασιν, ἐξοπλισμόν, ἢ μεταβολὴν οἱωνδήποτε ὑλικῶν μέσων ἢ συνδεδεμένων ὑλικῶν μέσων ἄνευ προηγουμένης ἐγκρίσεως τοῦ AID.

Ὡς «συνδεδεμένα ὑλικὰ μέσα» νοοῦνται ἐκεῖνα τὰ μέσα τὰ ὁποῖα, λαμβανομένων ὑπ' ὄψιν παραγόντων ὡς ἡ λειτουργικὴ ἀλληλοεξάρτησις, ἡ γεωγραφικὴ γειτνίασις καὶ ἡ ἰδιοκτησία, συνιστοῦν ἑνιαίαν ἐπιχείρησιν κατὰ τὴν κρίσιν τοῦ AID.

Παράγραφος 4.06. Χρησιμοποίησις τῶν Ἀγαθῶν.

α) Ὁ Δανειζόμενος θὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν ἀποτελεσματικὴν χρησιμοποίησιν τῶν χρηματοδοτηθησομένων βάσει τῆς παρούσης Συμφωνίας ἀγαθῶν διὰ τὸν σκοπὸν διὰ τὸν ὁποῖον παρέχεται ἡ βοήθεια. Ἡ τοιαύτη ἀποτελεσματικὴ χρησιμοποίησις θὰ περιλαμβάνῃ:

I) Τὴν τήρησιν ἀκριβῶν στοιχείων ἀφίξεως καὶ ἐκτελωνισμοῦ ἀπὸ τὰς Τελωνειακὰς ἀρχὰς καὶ τὴν ταχεῖαν διεκπεραίωσιν τῶν εἰσαγομένων ἀγαθῶν διὰ μέσου τῶν Τελωνείων τῶν λιμένων εἰσόδου, καὶ τὴν διαμετακίνησιν ἀπὸ τὰ Τελωνεῖα καὶ ἢ τὰς ὑπὸ τὸν ἔλεγχον τῶν Τελωνείων ἀποθήκας τῶν ἐν λόγῳ ἀγαθῶν.

II) Τὴν δέουσαν ἐπίβλεψιν καὶ ἐποπτείαν παρὰ τοῦ Δανειζομένου πρὸς περιορισμὸν τῶν καταστροφῶν καὶ μικροκλοπῶν εἰς τοὺς λιμένας τῶν προερχομένων ἀπὸ τὴν ἔλλειψιν προσοχῆς ἢ τὴν χρῆσιν ἐσκεμμένως ἀκαταλλήλων τρόπων φορτο—ἐκφορτώσεως τοῦ φορτίου.

β) Ὁ Δανειζόμενος θὰ προσπαθήσῃ ἐν τῷ μέτρῳ τοῦ δυνατοῦ νὰ ἐμποδίσῃ τὴν χρησιμοποίησιν ἀγαθῶν χρηματοδοτηθησομένων βάσει τῆς παρούσης Συμφωνίας πρὸς προώθησιν ἢ ὑποβοήθησιν οἱουδήποτε σχεδίου ἢ δραστηριότητος συνδεομένων μὲ ἢ χρηματοδοτουμένων ὑπὸ οἱασδήποτε χώρας μὴ συμπεριλαμβανομένης εἰς τὸν σχετικὸν Κώδικα τοῦ AID τὸν παρατιθέμενον εἰς τὰς Ἐπιστολὰς Ἐκτελέσεως ὡς θὰ ἰσχύῃ κατὰ τὸν χρόνον τῆς τοιαύτης μελλοντικῆς χρησιμοποιήσεως, ἐκτὸς ἐὰν ὑπάρχῃ προηγουμένη ἔγγραφος συναίνεσις τοῦ A.I.D.

Παράγραφος 4.07. Μηχανοκίνητα Ὀχήματα.

Ἐκτὸς ἐὰν ὁ A.I.D. συμφωνήσῃ ἄλλως ἐγγράφως, τὸ προϊὸν τοῦ παρόντος δανείου δὲν δύναται νὰ χρησιμοποιηθῇ διὰ τὴν χρηματοδότησιν τῆς ἀγορᾶς πωλήσεως, μακρᾶς διαρκείας ἐνοικιάσεως, ἀνταλλαγῆς ἢ ἐγγυήσεως τῆς πωλήσεως ὀχημάτων ἐκτὸς ἐὰν τὰ τοιαῦτα ὀχήματα εἶναι κατασκευασμένα εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας.

Παράγραφος 4.08. Ἐλάχιστον Μέγεθος Συναλλαγῶν.

Ἐκτὸς ἐὰν ἐγκριθῇ ἐγγράφως ὑπὸ τοῦ A.I.D, οὐδεμία ἔγκρισις καταβολῆς παρασχεθησομένη συμφώνως πρὸς τὴν παροῦσαν Συμφωνίαν θὰ εἶναι διὰ ποσὸν κάτω τῶν δέκα χιλιάδων δολλαρίων (δολλ. 10.000). Τὸ ἐλάχιστον μέγεθος τῶν συναλλακτικῶν περιορισμῶν δὲν εἶναι ἐφαρμοστέον ἐπὶ τῶν εἰσαγωγέων.

Παράγραφος 4.09. Διαδικασίαι.

Ὁ A.I.D. θὰ ἀποστείλῃ δεσμευτικὰς Ἐπιστολὰς Ἐκτελέσεως καὶ Ὁδηγίας Προμηθείας Ἀγαθῶν, αἱ ὁποῖαι θὰ περιγράφουν τὰς ἐφαρμοστέας διαδικασίας ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἐκτέλεσιν τῆς παρούσης Συμφωνίας.

Ἄρθρον V.

Καταβολαί.

Παράγραφος 5.01. Καταβολαὶ κατ' εὐθεῖαν εἰς τὸν Δανειζόμενον.

Διὰ τὴν λῆψιν τῶν καταβολῶν βάσει τῆς παρούσης, ὁ Δανειζόμενος δύναται ἑκάστοτε νὰ ὑποβάλλῃ εἰς τὸν A.I.D. ἢ τοὺς ἐκπροσώπους του δικαιολογητικὰ ἀποδεικνύοντα τὸ εἰς συνάλλαγμα κόστος καὶ τὴν εἰσαγωγὴν τῶν Δεκτικῶν Χρηματοδοτήσεως Εἰδῶν.

Τοιαῦτα δικαιολογητικὰ θὰ ἀποτελοῦν:

α) Ἡ βεβαίωσις SF—1034 A.I.D.

β) Τὸ τιμολόγιον τοῦ προμηθευτοῦ δεόντως ἐξωφλημένον.

γ) Ἡ Φορτωτικὴ ἢ ἀπόδειξις παραδόσεως, ἢ ἕτερον τοιοῦτον δικαιολογητικὸν ἀποδεικνῦον τὴν παράδοσιν καὶ τὸ ὁποῖον εἶναι ἀποδεκτὸν παρὰ τοῦ A.I.D.

δ) Πιστοποιητικὸν τοῦ Προμηθευτοῦ ὡς τὸ ἔντυπον 282 τοῦ A.I.D, ὑπόδειγμα τοῦ ὁποίου ἐπισυνάπτεται εἰς τὴν παροῦσαν ὡς Παράρτημα Α, ὑπογεγραμμένον ὑπὸ τοῦ Προμηθευτοῦ.

ε) Περιληπτικὸν φύλλον φορτώσεως περιλαμβάνον κεχωρισμένως διὰ τὰ φορτηγὰ ΗΠΑ καὶ τὰ ὑπὸ ξένην σημαίαν φορτηγὰ τὸ συνολικὸν ἐκτόπισμα καὶ τὰ ἐκ τοῦ ναύλου ἔσοδα κατὰ κατηγορίαν σκάφους.

Τὰ ἐν λόγῳ δικαιολογητικὰ θὰ θεωροῦνται ὑπὸ τοῦ A.I.D. πρὸ τῆς ἐνεργείας τῶν καταβολῶν βάσει τῆς παρούσης.

Παράγραφος 5.02. Πρόσθετοι Πληροφορίαι.

Ἐὰν ὁ A.I.D. ζητήσῃ οἱανδήποτε πληροφορίαν ἐπὶ πλέον τῶν ὅσων ὑποβάλλονται βάσει τῆς ἀνωτέρω παραγράφου 5.01, ἀφορῶσαν εἰς τὴν τιμὴν ἀγορᾶς ἢ ἄλλας πληροφορίας σχετικὰς πρὸς οἱασδήποτε διεξαχθείσας συναλλαγάς, ὁ δανειζόμενος συμφωνεῖ νὰ ἐξασφαλίζῃ τὰς τοιαύτας πληροφορίας καὶ νὰ τὰς παρέχῃ εἰς τὸν A.I.D.

Παράγραφος 5.03. Ἕτεροι Τύποι Καταβολῆς.

Καταβολαὶ τοῦ δανείου δύνανται νὰ ἐνεργῶνται ἐπίσης κατ' ἄλλον τρόπον καὶ ἄλλην διαδικασίαν, ὡς ὁ Δανειζόμενος καὶ ὁ A.I.D. δύνανται ἐγγράφως νὰ συμφωνήσουν.

Παράγραφος 5.04. Ἡμερομηνία Καταβολῶν.

Αἱ καταβολαὶ παρὰ τοῦ AID θὰ θεωροῦνται ὅτι λαμβάνουν χώραν κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ AID ἐνεργεῖ καταβολὴν εἰς τὸν Δανειζόμενον ἢ τὸν ἐκπρόσωπον αὐτοῦ.

Παράγραφος 5.06. Τελικὴ Ἡμερομηνία Καταβολῶν.

Ἐκτὸς ἐὰν ὁ A.I.D. συμφωνήσῃ ἐγγράφως, ἄλλως οὐδεμία καταβολὴ θὰ ἐνεργηθῇ ἔναντι δικαιολογητικῶν ληφθησομένων μετὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1978.

Ἄρθρον VI.

Γενικοὶ Ὅροι καὶ Ἐγγυήσεις.

Παράγραφος 6.01. Ἐκθέσεις.

Ὁ δανειζόμενος θὰ παρέχῃ εἰς τὸν AID οἱασδήποτε πληροφορίας καὶ ἐκθέσεις ἀφορώσας εἰς τὰ ἀγαθὰ καὶ τὰς ὑπηρεσίας τὰς χρηματοδοτουμένας ὑπὸ τοῦ παρόντος Δανείου καὶ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν ὑποχρεώσεων τοῦ δανειζομένου, βάσει τῆς παρούσης συμφωνίας, τὰς ὁποίας ὁ AID δύναται νὰ ἀπαιτήσῃ.

Παράγραφος 6.02. Γνωστοποίησις Σημαντικῶν Γεγονότων καὶ Καταστάσεων.

Ὁ δανειζόμενος δηλοῖ καὶ διαβεβαιοῖ, ὅτι ἅπαντα τὰ γεγονότα καὶ αἱ καταστάσεις, τὰ ὁποῖα ἔχει γνωστοποιήσει ἢ ἔχει μεριμνήσει νὰ γνωστοποιηθοῦν εἰς τὸν AID, προκειμένου νὰ τοῦ χορηγηθῇ τὸ δάνειον εἶναι ἀκριβῆ καὶ πλήρη καὶ ὅτι ἔχει γνωστοποιήσει εἰς τὸν AID ἐπακριβῶς καὶ πλήρως, ἅπαντα τὰ γεγονότα καὶ τὰς καταστάσεις, αἱ ὁποῖαι θὰ ἠδύναντο νὰ ἐπηρεάσουν οὐσιαστικῶς τὸ δάνειον καὶ τὴν ἀπαλλαγὴν ἐκ τῶν ὑποχρεώσεών του, βάσει τῆς παρούσης Συμφωνίας. Ὁ δανειζόμενος θὰ πληροφορῇ ἀμέσως τὸν AID, διὰ οἱαδήποτε γεγονότα καὶ καταστάσεις, αἱ ὁποῖαι δύνανται νὰ λάβουν χώραν ἐφεξῆς καὶ αἱ ὁποῖαι θὰ ἠδύναντο νὰ ἐπηρεάσουν οὐσιωδῶς ἢ εἶναι εὐλόγως πιστευτὸν ὅτι θὰ ἠδύναντο νὰ ἐπηρεάσουν οὐσιωδῶς τὸ παρὸν Δάνειον, ἢ τὴν ἀπαλλαγὴν τοῦ δανειζομένου ἐκ τῶν ὑποχρεώσεών του βάσει τῆς παρούσης Συμφωνίας.

Παράγραφος 6.03. Φορολογία.

Ἡ παροῦσα Συμφωνία, τὸ δάνειον καὶ οἱαδήποτε ἀποδεικτικὰ τοῦ χρέους ἐκδιδόμενα ἐν σχέσει πρὸς τοῦτο, θὰ εἶναι ἀπηλλαγμένα, καὶ τὸ κεφάλαιον καὶ οἱ τόκοι θὰ καταβάλλωνται ἄνευ ἐκπτώσεως καὶ ἀπηλλαγμένοι, οἱασδήποτε φορολογίας ἢ τελῶν ἐπιβαλλομένων βάσει τῶν ἐν ἰσχύϊ νόμων τῆς Χώρας τοῦ δανειζομένου.

Παράγραφος 6.04. Προμήθειαι, Ἀμοιβαὶ καὶ Ἕτεραι Πληρωμαί.

α) Ὁ δανειζόμενος διαβεβαιοῖ καὶ συνομολογεῖ, ὅτι, ἐν σχέσει, πρὸς τὴν λῆψιν τοῦ δανείου ἢ οἱανδήποτε ἐνέργειαν βάσει τῆς παρούσης Συμφωνίας ἢ ἐν σχέσει πρὸς ταύτην, δὲν ἔχει καταβάλει καὶ δὲν θὰ καταβάλῃ ἢ συμφωνήσῃ νὰ καταβάλῃ, οὔτε, καθ' ὅσον δύναται νὰ γνωρίζῃ, ἔχει καταβληθῇ, οὔτε θὰ καταβληθῇ ἢ θὰ συμφωνηθῇ νὰ καταβληθῇ ὑφ' οἱουδήποτε ἑτέρου φυσικοῦ ἢ νομικοῦ προσώπου πρός τι διὰ προμηθείας, ἀμοιβὰς ἢ ἑτέρας πληρωμὰς πάσης φύσεως, πλὴν ὡς κανονικὴ ἀποζημίωσις πρὸς τακτικοὺς ὑπαλλήλους πάσης κατηγορίας τοῦ δανειζομένου ἢ ὡς ἀποζημίωσις δι' ἐπαγγελματικάς, τεχνικὰς ἢ παρομοίας φύσεως ὑπηρεσίας παρασχεθείσας καλῇ τῇ πίστει. Ὁ δανειζόμενος θὰ ἀναφέρῃ ἀμέσως εἰς τὸν AID πᾶσαν πληρωμὴν ἢ συμφωνίαν πληρωμῆς διὰ τοιαύτας καλῇ τῇ πίστει ἐπαγγελματικάς, τεχνικὰς ἢ παρομοίας φύσεως ὑπηρεσίας, τῆς ὁποίας οὗτος εἶναι ἓν τῶν μερῶν ἢ τῆς ὁποίας ἔχει γνῶσιν (διευκρινίζων ἐὰν ἡ τοιαύτη πληρωμὴ ἔχῃ ἐνεργηθῇ ἢ πρόκειται νὰ ἐνεργηθῇ ἐπὶ ὑπὸ δεχομένης βάσεως) καὶ ἐὰν τὸ ποσὸν οἱασδήποτε τοιαύτης πληρωμῆς θεωρηθῇ μὴ εὔλογον ὑπὸ τοῦ AID, τὸ ποσὸν τοῦτο θὰ ἀναπροσαρμόζεται κατὰ τρόπον ἱκανοποιητικὸν διὰ τὸν AID.

β) Ὁ δανειζόμενος διαβεβαιοῖ καὶ συνομολογεῖ, ὅτι, δὲν ἔχουν ἐνεργηθῇ ἢ δὲν θὰ ἐνεργηθοῦν πληρωμαὶ πρὸς τὸν δανειζόμενον ἢ οἱονδήποτε ὑπάλληλον τοῦ δανειζομένου, ἐν σχέσει πρὸς τὴν προμήθειαν ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν χρηματοδοτουμένων βάσει τῆς παρούσης, ἐκτὸς ἀμοιβῶν, φόρων ἢ παρομοίων πληρωμῶν νομίμως θεσπισμένων εἰς τὴν χώραν τοῦ δανειζομένου.

Παράγραφος 6.05. Ἀσφάλεια Θαλάσσης.

Ἐάν, ἐν σχέσει πρὸς τὴν σύστασιν ἀσφαλείας θαλάσσης ἐπὶ τῶν φορτίων τῶν δεκτικῶν χρηματοδοτήσεως βάσει τῆς παρούσης, ὁ δανειζόμενος διὰ νόμου, διατάγματος, ἀποφάσεως

ἢ διαταγῆς. κάμῃ διάκρισιν ἔναντι οιασδήποτε ἑταιρείας ναυτιλιακῶν ἀσφαλειῶν θαλάσσης ἐξουσιοδοτημένης νὰ διεξάγῃ ναυτασφαλιστικὰς ἐργασίας εἰς οἱανδήποτε Πολιτείαν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς τοιαύτης διακρίσεως, ἀγαθὰ ἄλλως δεκτικὰ χρηματοδοτήσεως βάσει τῆς παρούσης, δὲν θὰ χρηματοδοτοῦνται οὕτως, ἐὰν δὲν ἔχουν ἀσφαλισθῆ κατὰ τῶν θαλασσίων κινδύνων εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας, εἰς ἑταιρείαν ἢ ἑταιρείας ἐξουσιοδοτημένας νὰ διεξάγουν ναυτασφαλιστικὰς ἐργασίας εἰς οἱανδήποτε Πολιτείαν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν.

Παράγραφος 6.06. Θαλάσσιαι μεταφοραί.

α) Τοὐλάχιστον 50% τοῦ ἀκαθαρίστου φορτίου ὅλων τῶν ἀγαθῶν (ὑπολογιζομένων κεχωρισμένως διὰ τὰ φορτηγὰ ξηροῦ φορτίου, τὰ ἡμιφορτηγὰ ξηροῦ φορτίου καὶ τὰ πετρελαιοφόρα) διὰ τὰ ὁποῖα ζητεῖται νὰ χρηματοδοτηθοῦν καὶ τὰ ὁποῖα δύνανται νὰ μεταφέρωνται διὰ ποντοπόρων πλοίων, θὰ ἔχῃ μεταφερθῆ δι' ἰδιωτικῶν ἐμπορικῶν σκαφῶν ὑπὸ ἀμερικανικὴν σημαίαν. καθ' ἣν ἔκτασιν τοιαῦτα σκάφη εἶναι διαθέσιμα ὑπὸ παραδεκτοὺς καὶ εὐλόγους ναύλους δι' ἐμπορικὰ σκάφη ὑπὸ ἀμερικανικὴν σημαίαν. Ἡ διαπίστωσις ὅτι ἐμπορικὰ σκάφη ὑπὸ ἀμερικανικὴν σημαίαν δὲν εἶναι οὕτω διαθέσιμα. πρέπει νὰ γίνεται ὑπὸ τοῦ A.I.D. Ἐπιπροσθέτως, τοὐλάχιστον 50% τῶν ἀκαθαρίστων ἐκ ναύλων ἐσόδων τὰ ὁποῖα προέρχονται ἐξ ὅλων τῶν φορτίων τὰ ὁποῖα χρηματοδοτοῦνται βάσει τῆς παρούσης καὶ μεταφέρονται διὰ φορτηγῶν ξηροῦ φορτίου, θὰ καταβάλλωνται εἰς ἢ πρὸς ὄφελος ἰδιωτικῶν ἐμπορικῶν σκαφῶν ὑπὸ ἀμερικανικὴν σημαίαν.

β) Δὲν θὰ χρηματοδοτηθοῦν ἀγαθὰ τὰ ὁποῖα ἔχουν μεταφερθῆ δι' οἱουδήποτε ποντοπόρου σκάφους τὸ ὁποῖον ὁ A.I.D. ἔχει χαρακτηρίσει ὡς μὴ δεκτικόν.

Παράγραφος 6.07. Διατάξεις τοῦ Ἀμερικανικοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

Αἱ συναλλαγαὶ ἐπὶ προμηθειῶν θὰ εἶναι σύμφωνοι πρὸς τὰ ἐπιτασσόμενα ὑπὸ τῶν σχετικῶν διατάξεων τοῦ Ἀμερικανικοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν τῶν παρατιθεμένων εἰς τὰς Ἐπιστολὰς Ἐκτελέσεως.

Ἄρθρον VII.

Ἀκύρωσις καὶ Ἀναστολή.

Παράγραφος 7.01. Ἀκύρωσις ὑπὸ τοῦ Δανειζομένου.

Ὁ δανειζόμενος δύναται, κατόπιν προηγουμένης ἐγγράφου συγκαταθέσεως τοῦ A.I.D.., δι' ἐγγράφου εἰδοποιήσεως πρὸς τὸν A.I.D., νὰ ἀκυρώνῃ οἱονδήποτε Τμῆμα τοῦ Δανείου τὸ ὁποῖον, πρὸ τῆς ἐπιδόσεως τῆς τοιαύτης εἰδοποιήσεως, ὁ A.I.D. δὲν ἔχει καταβάλει ἢ δὲν ἔχει ἀναλάβει τὴν ὑποχρέωσιν νὰ τὸ καταβάλῃ ἢ τὸ ὁποῖον δὲν ἔχει τότε χρησιμοποιηθῆ διὰ τῆς ἐκδόσεως ἀμετακλήτων Πιστωτικῶν Ἐπιστολῶν ἢ διὰ τραπεζικῶν πληρωμῶν γενομένων οὐχὶ δι' ἀμετακλήτων Πιστωτικῶν Ἐπιστολῶν.

Παράγραφος 7.02. Περιπτώσεις Παραβάσεως. Ἐπίσπευσις.

Ἐὰν λάβουν χώραν ἓν ἢ πλείονα τῶν κατωτέρω γεγονότων («περιπτώσεις παραβάσεως»).

α) Ὁ δανειζόμενος θὰ ἔχῃ παραλείψει νὰ πληρώσῃ ἐπὶ τῇ λήξει των οἱαδήποτε ποσὰ τόκων ἢ δόσιν κεφαλαίου ὀφειλόμενα βάσει τῆς παρούσης συμβάσεως.

β) Ὁ δανειζόμενος θὰ ἔχῃ παραλείψει νὰ συμμορφωθῇ πρὸς οἱανδήποτε ἄλλην διάταξιν της παρούσης Συμφωνίας.

γ) Ὁ δανειζόμενος θὰ ἔχῃ παραλείψει νὰ καταβάλῃ ἐπὶ τῇ λήξει των οἱαδήποτε ποσὰ τόκων ἢ κεφαλαίου ἢ οἱαδήποτε ἕτερα ποσὰ ὀφειλόμενα ἐξ οἱουδήποτε ἑτέρου δανείου, ἐγγυήσεως, ἢ ἑτέρας συμβάσεως μεταξὺ τοῦ δανειζομένου ἢ οἱασδήποτε τῶν Ὑπηρεσιῶν του καὶ τοῦ A.I.D. ἢ οἱασδήποτε τῶν προηγηθεισῶν αὐτοῦ Ὑπηρεσιῶν.

Τότε ὁ A.I.D. κατὰ τὴν ἐλευθέραν ἐπιλογήν του, δύναται νὰ ἐπιδώσῃ εἰς τὸν δανειζόμενον εἰδοποίησιν ὅτι ὁλόκληρον ἢ οἱονδήποτε τμῆμα τοῦ ἀνεξοφλήτου κεφαλαίου θὰ εἶναι ληξιπρόθεσμον καὶ καταβλητέον μετὰ ἑξήκοντα (60) ἡμέρας ἀπὸ ταύτης καὶ ἐὰν τὸ γεγονὸς ὑπερημερίας δὲν ἐπανορθωθῇ ἐντὸς τῶν ἐν λόγῳ ἑξήκοντα (60) ἡμερῶν (ι) τὸ τοιοῦτον ἀνεξόφλητον κεφάλαιον καὶ οἱαδήποτε ποσὰ δεδουλευμένων τόκων βάσει τῆς παρούσης θὰ εἶναι ἀμέσως ληξιπρόθεσμα καὶ καταβλητέα καὶ (ιι) τὸ ποσὸν οἱασδήποτε μεταγενεστέρας καταβολῆς ἐνεργηθησομένης βάσει ἐκκρεμουσῶν τότε ἐγκρίσεων καταβολῆς ἢ ἄλλως πως θὰ καθίσταται ληξιπρόθεσμον καὶ ἀπαιτητὸν ἅμα τῇ ἐνεργείᾳ της.

Παράγραφος 7.03. Ἀναστολὴ καταβολῶν.

Ἐν ᾗ περιπτώσει καθ' οἱονδήποτε χρόνον:

α) Ἔχει λάβει χώραν περίπτωσις παραβάσεως.

β) Λαμβάνει χώραν γεγονὸς τὸ ὁποῖον ὁ A.I.D. ἐν διαβουλεύσει μετὰ τοῦ δανειζομένου κρίνει ὅτι καθιστᾷ ἀπίθανον, εἴτε τὴν ἐπίτευξιν τῶν σκοπῶν τοῦ δανείου, εἴτε τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν ὑποχρεώσεων τοῦ δανειζομένου βάσει τῆς παρούσης Συμφωνίας.

γ) Οἱαδήποτε καταβολὴ θὰ ἀντέκειτο εἰς τὴν νομοθεσίαν τὴν διέπουσαν τὸν A.I.D., ἢ

δ) Ὁ δανειζόμενος θὰ ἔχῃ παραλείψει νὰ καταβάλῃ ἐπὶ τῇ λήξει των οἱαδήποτε ποσὰ τόκων ἢ κεφαλαίου ἢ οἱαδήποτε ἕτερα ποσὰ ὀφειλόμενα βάσει οἱουδήποτε ἑτέρου δανείου, ἐγγυήσεως ἢ ἑτέρας συμβάσεως, μεταξὺ τοῦ δανειζομένου ἢ οἱασδήπατε τῶν Ὑπηρεσιῶν του καὶ τῆς Κυβερνήσεως τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς ἢ οἱασδήποτε τῶν Ὑπηρεσιῶν της.

Τότε ὁ A.I.D., κατὰ τὴν ἐλευθέραν ἐπιλογήν του δύναται: (ι) Νὰ ἀναστέλλῃ ἢ νὰ ἀκυρώνῃ οἱασδήποτε ἐκκρεμεῖς ἐγκρίσεις καταβολῆς, καθ' ὃ ποσὸν ὁ A.I.D. δὲν ἔχει προέλθει εἰς ἀπ' εὐθείας καταβολὴν πρὸς τὸν δανειζόμενον, ὑπὸ ἄμεσον μετὰ ταῦτα εἰδοποίησιν τοῦ δανειζομένου. (ιι) νὰ ἀρνῆται νὰ ἐνεργῇ ἄλλας καταβολάς, πλὴν τῶν βάσει ἐκκρεμουσῶν Ἐπιστολῶν Δεσμεύσεως. (ιιι) νὰ ἀρνῆται τὴν ἔκδοσιν προσθέτων ἐγκρίσεων καταβολῆς καὶ (ιν) δαπάναις τοῦ A.I.D. νὰ παρέχῃ ὁδηγίας ὅπως οἱ τίτλοι ἐπὶ ἀγαθῶν χρηματοδοτουμένων ἐκ τοῦ δανείου μεταβιβάζωνται εἰς τὸν A.I.D.. ἐὸν τὰ ἀγαθὰ προέρχωνται ἐκτὸς τῆς Ἑλλάδος. εἶναι εἰς παραδόσιμον κατάστασιν καὶ δὲν ἔχουν ἐκφορτωθῆ εἰς λιμένας εἰσόδου τῆς Ἑλλάδος. Οἱαδήποτε καταβολὴ ἐκ τοῦ Δανείου ἐν σχέσει πρὸς τοιαῦτα μεταβιβασθέντα ἀγαθὰ θὰ ἐκπίπτεται ἀπὸ τὸ κεφάλαιον κατὰ τὸν τρόπον προπληρωμῆς τοῦ κεφαλαίου.

Παράγραφος 7.04. Ἀκύρωσις ὑπὸ τοῦ A.I.D.

Κατόπιν οἱασδήποτε ἀναστολῆς καταβολῶν, συμφώνως πρὸς τὴν παράγραφον 7.03. ἐὰν ἡ αἰτία ἢ αἱ αἰτίαι τῆς τοιαύτης ἀναστολῆς καταβολῶν δὲν θὰ ἔχῃ ἐξαλειφθῆ ἢ διορθωθῆ ἐντὸς ἑξήκοντα (60) ἡμερῶν ἀπὸ τῆς χρονολογίας τῆς τοιαύτης ἀναστολῆς. ὁ A.I.D. δύναται, κατὰ τὴν ἐλευθέραν ἐπιλογήν του, καθ' οἱονδήποτε χρόνον μετὰ ταῦτα, νὰ ἀκυρώσῃ τὸ σύνολον ἢ οἱονδήποτε τμῆμα τοῦ δανείου, τὸ ὁποῖον δὲν εἶναι τότε καταβεβλημένον ἢ ἐξηρτημένον ἐξ ἀνεκκλήτων Πιστωτικῶν Ἐπιστολῶν.

Παράγραφος 7.05. Συνεχὴς ἰσχὺς τῆς Συμφωνίας.

Ἀνεξαρτήτως οἱασδήποτε ἀκυρώσεως. ἀναστολῆς καταβολῆς ἢ ἐπισπεύσεως ἐξοφλήσεως, αἱ διατάξεις τῆς παρούσης Συμφωνίας θὰ ἐξακολουθήσουν τελοῦσαι ἐν πλήρει ἰσχύι (ὡς πρὸς οἱαδήποτε ποσὰ καταβληθέντα ἐκ τοῦ παρόντος Δανείου) μέχρι πλήρους ἐξοφλήσεως ὁλοκλήρου τοῦ κεφαλαίου καὶ τῶν τυχὸν δεδουλευμένων τόκων βάσει τῆς παρούσης.

Παράγραφος 7.06. Ἐπιστρεφόμενα ποσά.

Ἐὰν ὁ A.I.D. κρίνῃ ὅτι οἱαδήποτε καταβολὴ δὲν ἐρείδεται ἐπὶ ἐγκύρων δικαιολογητικῶν ὡς ταῦτα καθορίζονται εἰς τὴν παροῦσαν Συμφωνίαν, ἢ ἀντίκειται εἰς τοὺς νόμους τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἢ ὅτι τὰ χρηματοδοτηθέντα βάσει τῆς παρούσης Συμφωνίας ἀγαθὰ δὲν εἶναι ἐκ τῶν χρηματοδοτουμένων ἢ δὲν ἐχρησιμοποιήθησαν συμφώνως πρὸς τοὺς ὅρους τῆς παρούσης Συμφωνίας. ὁ Δανειζόμενος θὰ καταβάλῃ εἰς

τὸν A.I.D., ἐντὸς ἐνενήκοντα (90) ἡμερῶν ἀπὸ τῆς λήψεως σχετικῆς εἰδοποιήσεως τὸ ἰσόποσον τῆς τοιαύτης καταβολῆς. Ἐκτὸς ἐὰν ὁ A.I.D. συμφωνήσῃ ἄλλως ἐγγράφως, ἐπιστρεφόμενα ποσὰ καταβαλλόμενα ὑπὸ τοῦ Δανειζομένου πρὸς τὸν A.I.D. λόγῳ παραβιάσεως τῶν ὅρων τῆς παρούσης Συμφωνίας, θὰ θεωροῦνται ὡς μείωσις τοῦ ποσοῦ τῆς ὑποχρεώσεως τοῦ A.I.D. ἐκ τῆς Συμφωνίας, περιορίζουσα τὸ ποσὸν τὸ διαθέσιμον διὰ μελλοντικὰς καταβολάς, καὶ δὲν θὰ διατίθενται διὰ ἐπαναχρησιμοποίησιν βάσει τῆς Συμφωνίας.

Παράγραφος 7.07. Δαπάναι εἰσπράξεως.

Ἅπασαι αἱ εὔλογοι δαπάναι τοῦ A.I.D., πλὴν τῶν μισθῶν τοῦ προσωπικοῦ του, ἐν σχέσει πρὸς τὴν εἴσπραξιν οἱουδήποτε ἐπιστρεφομένου ποσοῦ ἢ ἐν σχέσει πρὸς ποσὰ ὀφειλόμενα εἰς τὸν A.I.D. λόγῳ τῆς συνδρομῆς οἱουδήποτε ἐκ τῶν γεγονότων τὰ ὁποῖα ὁρίζονται εἰς τὸ ἄρθρον 7.02, δύνανται νὰ βαρύνουν τὸν Δανειζόμενον καὶ νὰ ἀποδίδωνται εἰς τὸν A.I.D. καθ' ὃν τρόπον ὁ A.I.D. ἤθελεν ὁρίσει.

Παράγραφος 7.08. Μὴ παραίτησις ἐξ ἐνδίκων μέσων.

Καθυστέρησις ἀσκήσεως ἢ παράλειψις ἀσκήσεως οἱουδήποτε δικαιώματος, ἐξουσίας ἢ ἐνδίκου μέσου παρεχομένου εἰς τὸν A.I.D. βάσει τῆς παρούσης Συμφωνίας δὲν θὰ ἑρμηνευθῇ ὡς παραίτησις ἐξ οἱουδήποτε τῶν τοιούτων δικαιωμάτων, ἐξουσιῶν ἢ ἐνδίκων μέσων.

Ἄρθρον VIII.

Διάφορα.

Παράγραφος 8.01. Μέσα ἐπικοινωνίας.

Οἱαιδήποτε εἰδοποιήσεις, αἰτήσεις, ἔγγραφα καὶ λοιπαὶ ἀνακοινώσεις ἐπιδιδόμεναι, ἐνεργούμεναι ἢ ἀποστελλόμεναι ὑπὸ τοῦ Δανειζομένου ἢ τοῦ A.I.D. εἰς ἐφαρμογὴν τῆς παρούσης Συμφωνίας θὰ ἐνεργῶνται ἐγγράφως ἢ τηλεγραφικῶς ἢ ραδιοτηλεγραφικῶς καὶ θὰ θεωροῦνται ὅτι δεόντως ἐπεδόθησαν ἢ ἐνηργήθησαν ἢ ἐστάλησαν πρὸς τὸν συμβαλλόμενον πρὸς ὃν ἀπευθύνονται ὅταν θὰ παραδοθοῦν εἰς αὐτὸν ἰδιοχείρως ἢ ταχυδρομικῶς ἢ τηλεγραφικῶς ἢ ραδιοτηλεγραφικῶς εἰς τὰς ἀκολούθους διευθύνσεις:

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΔΑΝΕΙΖΟΜΕΝΟΝ

Ταχυδρομικὴ Διεύθυνσις:

Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν
Γενικὸν Λογιστήριον τοῦ Κράτους
Ἐλ. Βενιζέλου 37
Ἀθήνας, Ἑλλάδα

Μετ' ἀντιγράφων πρὸς
Ταχυδρομικὴ Διεύθυνσις:

Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος
Ἐλ. Βενιζέλου 21
Ἀθήνας, Ἑλλάδα

Τηλεγραφικὴ Διεύθυνσις:
BANGRECE
Πρὸς τὸν A.I.D.

Ταχυδρομικὴ Διεύθυνσις:

UNITED STATES AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT DIRECTOR, OFFICE OF COMMODITY MANAGEMENT, DEPT, OF STATE, WASHINGTON D.C. 20523.

Ἕτεραι Διευθύνσεις δύνανται νὰ ὑποκαταστήσουν τὰς ἀνωτέρω δι' ἐπιδόσεως εἰδοποιήσεως. Ἅπασαι αἱ εἰδοποιήσεις, αἰτήσεις, ἀνακοινώσεις καὶ ἔγγραφα ὑποβαλλόμενα εἰς τὸν A.I.D. βάσει τῆς παρούσης θὰ εἶναι εἰς τὴν Ἀγγλικήν, ἐκτὸς ἐὰν ὁ A.I.D. ἤθελε συμφωνήσει ἄλλως ἐγγράφως.

Παράγραφος 8.02. Ἀντιπρόσωποι.

Ὁ Δανειζόμενος θὰ ἀντιπροσωπεύεται, διὰ τοὺς σκοποὺς τῆς παρούσης Συμφωνίας τοὺς ἀναφερομένους εἰς τὴν καταβολὴν τόκων, κεφαλαίου, ἐπιστρεφομένων ποσῶν καὶ δαπανῶν εἰσπράξεως, τὴν προπληρωμήν, φορολογίαν, περιπτώσεις παραβάσεως, ἀναστολὴν καταβολῶν καὶ ἔκδοσιν ὁμολόγων ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν, δι' ἅπαντας δὲ τοὺς ἑτέρους σκοποὺς τῆς παρούσης ὑπὸ τοῦ Διοικητοῦ ἢ τῶν Ὑποδιοικητῶν τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος. Οἱ ἀντιπρόσωποι οὗτοι τοῦ Δανειζομένου θὰ ἔχουν τὸ δικαίωμα νὰ ὁρίζουν περαιτέρω ἀντιπροσώπους δι' ἐγγράφου εἰδοποιήσεως. Ὁ A.I.D. θὰ ἀντιπροσωπεύεται ὑπὸ τοῦ ἀτόμου τοῦ κατέχοντος τὴν θέσιν ἢ ἐνεργοῦντος ὡς Διευθυντοῦ τοῦ OFFICE OF COMMODITY MANAGEMENT. Τὸ ἄτομον τοῦτο θὰ ἔχῃ τὸ δικαίωμα ὅπως ὁρίζῃ περαιτέρω ἀντιπροσώπους δι' ἐγγράφου εἰδοποιήσεως. Ἐν περιπτώσει οἱασδήποτε ἀντικαταστάσεως ἢ ἑτέρου ὁρισμοῦ ἀντιπροσώπου βάσει τῆς παρούσης, ὁ Δανειζόμενος θὰ ὑποβάλλῃ κατάστασιν διαλαμβάνουσαν τὸ ὄνομα τοῦ ἀντιπροσώπου καὶ δεῖγμα ὑπογραφῆς ἱκανοποιητικὰ τύποις καὶ οὐσίᾳ διὰ τὸν A.I.D. Μέχρι λήψεως ὑπὸ τοῦ A.I.D. ἐγγράφου εἰδοποιήσεως περὶ τῆς ἀνακλήσεως τῆς ἐξουσίας οἱουδήποτε ἐκ τῶν δεόντως ἐξουσιοδοτημένων ἀντιπροσώπων τοῦ Δανειζομένου ὁρισθέντος συμφώνως πρὸς τὴν παροῦσαν παράγραφον ὁ A.I.D. δύναται νὰ ἀποδέχεται τὴν ὑπογραφὴν οἱουδήποτε τοιούτου ἀντιπροσώπου ἢ ἀντιπροσώπων ἐπὶ οἱουδήποτε ἐγγράφου ὡς ἀποκλειστικὸν τεκμήριον ὅτι οἱαδήποτε ἐνέργεια πραγματοποιουμένη διὰ τοῦ τοιούτου ἐγγράφου εἶναι δεόντως ἐξουσιοδοτημένη.

Παράγραφος 8.03. Ὁμόλογα.

Καθ' οἱονδήποτε χρόνον ἤθελε ζητήσει ὁ A.I.D. ὁ Δανειζόμενος θὰ ἐκδώσῃ ὁμόλογα ἢ ἕτερα ἀποδεικτικὰ τοῦ χρέους τοῦ ἐκφραζομένου ὑπὸ τοῦ Δανείου, τοῦ τύπου καὶ τοῦ οὐσιώδους αὐτῶν περιεχομένου συμφωνηθησομένου ἀμοιβαίως ὑπὸ τοῦ Δανειζομένου καὶ τοῦ A.I.D., συνοδευόμενα ὑπὸ τοιούτων γνωμοδοτήσεων οἵας ὁ A.I.D. δύναται εὐλόγως νὰ ζητήσῃ.

Παράγραφος 8.04. Λῆξις ἐπὶ τῇ πλήρει ἐξοφλήσει.

Ἐπὶ τῇ πλήρει ἐξοφλήσει τοῦ Κεφαλαίου καὶ οἱωνδήποτε δεδουλευμένων τόκων, ἡ παροῦσα Συμφωνία καὶ ἅπασαι αἱ ὑποχρεώσεις τοῦ Δανειζομένου καὶ τοῦ A.I.D. ἐκ τῆς παρούσης Δανειακῆς Συμφωνίας θὰ λήξουν.

Εἰς πίστωσιν τῆς παρούσης ὁ Δανειζόμενος καὶ αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι τῆς Ἀμερικῆς ἐνεργοῦντες ἀντιστοίχως διὰ τοῦ δεόντως ἐξουσιοδοτημένου ἀντιπροσώπου των ὑπέγραψαν ἐπωνύμως καὶ παρέλαβον τὴν παροῦσαν σύμβασιν κατὰ τὴν ὡς ἄνω ἀναγραφομένην χρονολογίαν.

Δημοκρατία τῆς Ἑλλάδος
Ὑπό: ΠΑΝΑΓΗ ΠΑΠΑΛΗΓΟΥΡΑ
Τίτλος: Ὑπουργὸς Συντονισμοῦ

Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι τῆς Ἀμερικῆς
Ὑπό: JACK B. KUBISCH
Τίτλος: Πρέσβυς

Εγκεκριμένον Έντυπον
Ο.Μ.Β. Νο 0214-R0073

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΥ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΥ

1. ΟΝΟΜΑ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΟΥ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΟΣ	2. ΠΡΟΣ ΧΡΗΣΙΝ ΥΠΟ ΤΟΥ A.I.D 3. ΑΡΙΘΜΟΣ ΕΚΤΕΛΕΣΕΩΣ A.I.D
4. ΟΝΟΜΑ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΩΣ	
5. ΠΛΟΙΟΝ · 6. ΣΗΜΑΙΑ · 7. ΛΙΜΗΝ ΕΙΣΟΔΟΥ	

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΟΣ

	8. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΟΣ	9. ΜΙΚΤΟΝ ΒΑΡΟΣ	10. ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

11. ΠΟΣΟΝ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΥ ΚΑΤΟΠΙΝ ΕΚΠΤΩΣΕΩΣ	12. ΠΗΓΗ (χώρα)	13. ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΗΣ A.I.D (A.I.D 11)	14. ΟΡΟΙ ΦΟΡΤΩΣΕΩΣ

15. ΑΡΙΘΜΟΣ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΥ	16. ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΥ	17. ΠΟΣΟΤΗΣ	18. ΜΟΝΑΣ	19. ΤΙΜΗ ΜΟΝΑΔΟΣ	20. ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΥ	21. ΣΥΝΟΛΙΚΟΝ ΠΟΣΟΝ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΥ

22 ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΤΙΜΗΣ, ΠΟΣΟΤΗΤΩΝ ΚΑΙ ΟΡΩΝ ΦΟΡΤΩΣΕΩΣ ΜΕΤΑΞΥ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΥ ΚΑΙ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΥ ; ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ		ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΣ	
23. ΤΥΠΟΣ ΠΛΟΙΟΥ □ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ □ Χύδην φορτίου □ ΓΕΝΙΚΟΥ ΦΟΡΤΙΟΥ □ Υγρού φορτίου 25. ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΟΡΤΩΤΙΚΗΣ 26 ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΦΟΡΤΩΤΙΚΗΣ	24. ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΗΣ ΝΑΥΛΟΥ ΕΤΕΡΑΙ ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΕΙΣ ΣΥΝΟΛΟΝ	27. ΑΣΦΑΛΙΣΘΕΙΣΑ ΑΞΙΑ ΑΣΦΑΛΙΣΤΡΟΝ	28. ΤΥΠΟΣ ΚΑΛΥΨΕΩΣ ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΤΡΟΥ □ ΚΑΤΑ ΠΑΝΤΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥ □ ΚΑΤΑ ΚΙΝΔΥΝΩΝ ΠΟΛΕΜΟΥ □ ΕΤΕΡΟΙ (καθορίσατε)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΠΕΡΙ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ, ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ, ΕΚΠΤΩΣΕΩΝ ΠΑΡΕΜΦΕΡΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΚΑΙ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΠΛΗΡΩΜΩΝ

29 ΟΝΟΜΑ ΛΗΠΤΩΝ	30 ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ	31 ΠΛΗΡΩΘΕΝ Η ΠΛΗΡΩΘΗΣΟΜΕΝΟΝ ΠΟΣΟΝ

32 ΕΑΝ Η ΒΕΒΑΙΩΣΙΣ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΠΙΣΘΙΑΣ ΠΛΕΥΡΑΣ ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΥΠΟ ΤΟΥ ΜΕΤΑΦΟΡΕΩΣ Η ΑΣΦΑΛΙΣΤΟΥ ΓΡΑΨΑΤΕ ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΝ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΜΕ ΜΗΧΑΝΗΝ Η ΚΕΦΑΛΑΙΑ — ΜΕΤΑΦΟΡΕΥΣ □ ΑΣΦΑΛΙΣΤΗΣ □

ΓΡΑΨΑΤΕ ΜΕ ΜΗΧΑΝΗΝ Η ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΚΑΙ ΤΟ ΑΞΙΩΜΑ ΤΟΥ ΑΞΙΩΜΑΤΟΥΧΟΥ ΤΟΥ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΥ ΝΑ ΥΠΟΓΡΑΨΗ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΠΙΣΘΙΑΣ ΠΛΕΥΡΑΣ	ΤΟΠΟΣ ΕΚΤΕΛΕΣΕΩΣ (Πόλις, Πολιτεία, Κράτος)

ΟΔΗΓΙΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΙΝ ΤΟΥ ΕΝΤΥΠΟΥ AID 282

Ἐκτέλεσις ἐντύπου.

Τὸ παρὸν ἔντυπον προορίζεται νὰ χρησιμοποιηθῇ ἐν συναρτήσει μὲ τὸ U.S. STANDARD MASTER FOR INTERNATIONAL TRADE. Τὸ πρωτότυπον καὶ ἓν ἀντίγραφον τοῦ παρόντος ἐντύπου, συμπληρωμένα ὑπὸ τῶν ἀκολούθων προμηθευτῶν ἐμπορευμάτων ἢ ὑπηρεσιῶν, κατὰ περίπτωσιν, δέον νὰ ἐπισυνάπτωνται εἰς ἕκαστον τιμολόγιον διὰ τὸ ὁποῖον ζητεῖται πληρωμή:

α) Ἐμπόρευμα — ἐκτελεῖται ὑπὸ τοῦ προμηθευτοῦ ἐμπορευμάτων, καλύπτον τὸ κόστος τοῦ ἐμπορεύματος, περιλαμβανομένου τοῦ κόστους πάσης ὑπηρεσίας, σχετικῶς πρὸς τὸ ἐμπόρευμα καταβληθέντος ὑπὸ τοῦ προμηθευτοῦ ἐμπορευμάτων δι' ἴδιον λογαριασμὸν ἢ διὰ λογαριασμὸν τοῦ ἀγοραστοῦ, β) Μεταφορά — ἐκτελεῖται ὑφ' ἑκάστου προμηθευτοῦ ὑπηρεσιῶν μεταφορᾶς (μεταφορέως) ἤ, εἰς περίπτωσιν διαφορτωτικῆς, ὑπὸ τοῦ ἐκδίδοντος μεταφορέως, διὰ τὸ κόστος θαλασσίας ἢ ἀεροπορικῆς μεταφορᾶς χρηματοδοτουμένης ὑπὸ τοῦ A.I.D., γ) Ἀσφάλισις — ἐκτελεῖται ὑπὸ τοῦ προμηθευτοῦ ἀσφαλιστικῶν ὑπηρεσιῶν (ἀσφαλιστοῦ) ἤ, ὑπὸ τὰς περιστάσεις τὰς ἀναφερομένας εἰς τὸ ἐδάφιον 201.52 (β) (2) τοῦ Κανονισμοῦ 1 τοῦ A.I.D., ὑπὸ ἀσφαλειομεσίτου ἢ τοῦ προμηθευτοῦ ἐμπορευμάτων, διὰ τὸ κόστος ναυτασφαλίσεως χρηματοδοτουμένης ὑπὸ τοῦ A.I.D. ὅταν τὸ ἐν λόγῳ κόστος ὑπερβαίνῃ τὸ ποσὸν τῶν 50 δολλαρίων. Τὸ πρωτότυπον δέον νὰ ὑπογράφεται ὑπὸ προσώπου ἐξουσιοδοτημένου παρὰ τοῦ προμηθευτοῦ, ὅστις θὰ ἀναφέρῃ τὸ ἀξίωμά του καὶ θὰ βεβαιοῖ τὴν ἁρμοδιότητα αὐτοῦ.

Ὑποβολὴ εἰς Ἀγγλικὴν γλῶσσαν.

Τὸ ἔντυπον δέον νὰ συμπληρωθῇ εἰς ἀγγλικὴν γλῶσσαν μόνον, ἅπαντα δὲ τὰ χρηματικὰ ποσὰ δέον νὰ ἀναγράφωνται εἰς δολλάρια Η.Π.Α.

Χορήγησις ἐντύπου.

Τὰ ἔντυπα (ὡς καὶ ἀντίτυπα τοῦ ἀναφερομένου εἰς τὸ παρὸν ἔντυπον Κανονισμοῦ 1 τοῦ A.I.D.) χορηγοῦνται εἰς περιωρισμένας ποσότητας ὑπὸ τραπεζῶν ἐχουσῶν εἰς χεῖρας των Ἐπιστολὰς Δεσμεύσεως τοῦ A.I.D., ὑπὸ τῶν κατὰ τόπους γραφείων τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου, ὑπὸ τοῦ γραφείου A.I.D. εἰς τὴν χώραν τοῦ προμηθευτοῦ, ὑπὸ Ἀμερικανικῶν Πρεσβειῶν ἢ Προξενείων ἢ ὑπὸ τοῦ Κλάδου Διανομῆς τοῦ A.I.D., WASHINGTON D.C. 20523. Τὰ ἔντυπα δύνανται νὰ ἀναπαραχθοῦν ὑπὸ τὸν ὅρον ὅτι οὐδεμία μεταβολὴ θέλει προκύψει ἐκ τῆς τοιαύτης ἀναπαραγωγῆς εἰς τὸ περιεχόμενον, τὸ μέγεθος, τὸ χρῶμα καὶ τὴν ὅλην διαμόρφωσιν τῶν ἐντύπων.

ΕΓΓΡΑΦΑΙ ΕΠΙ ΤΗΣ ΠΕΡΙΛΗΨΕΩΣ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΥ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΥ

Πλὴν ὡς προβλέπεται εἰς τὰς ὁδηγίας δι' ἑκάστην συγκεκριμένην στήλην, οἱ προμηθευταὶ δέον νὰ συμπληρώσουν ὅλας τὰς στήλας ἢ νὰ ἀναγράψουν τὰ γράμματα NA («δὲν ἀφορᾷ»), ὡς ἀκολούθως.

Προμηθευτὴς ἐμπορευμάτων — συμπληρώσατε ὅλας τὰς στήλας πλὴν τῆς ὑπ' ἀριθ. 32, ὑπὸ τὸν ὅρον ὅμως ὅτι ὁ προμηθευτὴς ἐμπορευμάτων δὲν ἀπαιτεῖται νὰ συμπληρώσῃ τὰς στήλας 23 - 26 ἢ 27 καὶ 28 ἐκτὸς ἂν ἔχῃ πληρώσει διὰ τὴν μεταφορὰν καὶ ἢ τὴν ἀσφάλισιν δι' ἴδιον λογαριασμὸν ἢ διὰ λογαριασμὸν τοῦ ἀγοραστοῦ.

Προμηθευτὴς Ὑπηρεσιῶν Μεταφορᾶς — συμπληρώσατε τὰς στήλας 1—10, 23—26 καὶ 29—32.

Προμηθευτὴς Ἀσφαλιστικῶν Ὑπηρεσιῶν — συμπληρώσατε τὰς στήλας 1—8 καὶ 27—32.

Στήλη 1: Ἀναγράψατε τὴν ἐπωνυμίαν καὶ τὴν διεύθυνσιν τοῦ προμηθευτοῦ ἐμπορευμάτων. Προσοχή: ἐὰν τὸ ἔντυπον ἐκτελεσθῇ ὑπὸ τοῦ μεταφορέως ἢ τοῦ ἀσφαλιστοῦ, ἀναγράψατε τὴν ἐπωνυμίαν καὶ τὴν διεύθυνσιν τοῦ προμηθευτοῦ ἐμπορευμάτων εἰς τὴν στήλην 1 καὶ συμπληρώσατε τὴν στήλην 32.

Στήλη 2: Μὴ προβῆτε εἰς οἱανδήποτε ἐγγραφὴν εἰς τὴν στήλην αὐτήν.

Στήλη 3: Ἀναγράψατε τὸν ἀριθμὸν τοῦ ἐγγράφου ἐκτελέσεως τοῦ A.I.D., ὁ ὁποῖος ἀναφέρεται εἰς τὴν Πιστωτικὴν Ἐπιστολὴν ἢ τὰς ὁδηγίας τοῦ εἰσαγωγέως. Συνήθως ὁ ἀριθμὸς αὐτὸς θὰ εἶναι ὁ ἀριθμὸς τοῦ Δανείου ἢ τῆς Συμβάσεως Χορηγήσεως, ὁ ἀριθμὸς τῆς Ἐπιστολῆς Δεσμεύσεως ἢ ὁ ἀριθμὸς τῆς Ἐντολῆς Ἐκτελέσεως τοῦ Ἔργου.

Στήλη 4: Ἀναγράψατε τὴν ἐπωνυμίαν καὶ τὴν διεύθυνσιν τοῦ εἰσαγωγέως: Προσοχή: εἰς ἄλλα ἔγγραφα καταρτιζόμενα βάσει τοῦ STANDARD MASTER, ὡς π.χ. ἡ φορτωτική, ἡ ἀντίστοιχος στήλη δυνατὸν νὰ πρέπει νὰ συμπληρωθῇ διὰ τῆς ἐπωνυμίας καὶ τῆς διευθύνσεως τοῦ συμβαλλομένου εἰς τὸν ὁποῖον ὁ μεταφορεὺς δέον νὰ γνωστοποιήσῃ τὴν ἄφιξιν τῶν ἐμπορευμάτων. Ὅταν ὁ ἐν λόγῳ συμβαλλόμενος δὲν εἶναι ὁ εἰσαγωγεύς, μὴ παραλείψατε νὰ ἀναγράψατε ἀντ' αὐτοῦ τὴν ἐπωνυμίαν καὶ τὴν διεύθυνσιν τοῦ εἰσαγωγέως.

Στήλη 5: Ἀναγράψατε τὸ ὄνομα τοῦ πλοίου.

Στήλη 6: Ἀναγράψατε τὴν σημαίαν νηολογήσεως.

Στήλη 7: Ἀναγράψατε τὸν λιμένα ὁ ὁποῖος ἀναφέρεται ἐπὶ τῆς φορτωτικῆς.

Στήλη 8: Ἀναγράψατε τὴν περιγραφὴν ἑκάστου ἐμπορεύματος καὶ τὸν ἀριθμὸν ἢ τοὺς ἀριθμοὺς αὐτοῦ ἐκ τοῦ SCHEDULE «B» τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου τῶν Η.Π.Α., ἐφ' ὅσον ὑπάρχουν. Προκειμένου περὶ τιμολογίων μὲ πλείονα εἴδη, ἀναγράψατε περιληπτικὴν περιγραφὴν τῆς ὁμάδος τῶν εἰδῶν ὡς καὶ τὸν ἀριθμὸν (ἢ ἀριθμοὺς) αὐτῶν ἐκ τοῦ SCHEDULE «B», ἐφ' ὅσον ὑπάρχουν.

Στήλη 9: Ἀναγράψατε τὸ ἐμφαινόμενον εἰς τὴν φορτωτικὴν βάρος.

Στήλη 10: Ἀναγράψατε τὰς ἐμφαινομένας εἰς τὴν φορτωτικὴν διαστάσεις

Στήλη 11: Ἀναγράψατε τὸ καθαρὸν ποσὸν διὰ τὸ ὁποῖον ὁ προμηθευτὴς ζητεῖ πληρωμήν. (Ἰδὲ παραγράφους 5 καὶ 6 τῆς βεβαιώσεως Προμηθευτοῦ).

Στήλη 12: Ἀναγράψατε τὴν χώραν—πηγὴν κατὰ τὸν ὁρισμὸν τῆς παραγράφου 201.01 τοῦ Κανονισμοῦ 1 τοῦ A.I.D.

Στήλη 13: Ἐὰν ἐν σχέσει πρὸς τὴν παροῦσαν φόρτωσιν ἀπητήθη ἡ ὑποβολὴ τοῦ ἐντύπου A.I.D 11 «Αἴτησις ἐγκρίσεως καταλληλότητος ἐμπορευμάτων», ἀναγράψατε τὸν «ἀριθμὸν συναλλαγῆς» τοῦ A.I.D ἐκ τῆς ἄνω δεξιᾶς γωνίας τοῦ ἐντύπου A.I.D 11.

Στήλη 14: Ἀναγράψατε τοὺς ὅρους φορτώσεως, ἤτοι, προκειμένου περὶ προμηθευτοῦ ἐμπορευμάτων, δείξατε «FOB (ἢ FAS) .... » ἢ «CIF (ἢ C & F) ...... », προκειμένου δὲ περὶ μεταφορέως, ἀναγράψατε «Ναῦλος εἰσπρακτέος» ἢ «Ναῦλος προκαταβληθείς».

Στήλη 15: Ἀναγράψατε τὸν ἀριθμὸν τοῦ τιμολογίου εἰς τὸ ὁποῖον ἀφορᾷ ἡ παροῦσα περίληψις.

Στήλη 16: Ἀναγράψατε τὴν ἡμερομηνίαν τοῦ τιμολογίου.

Στῆλαι 17—19: Ἀναγράψατε τὰ στοιχεῖα τοῦ τιμολογίου ἐμπορευμάτων. Ἂν ὁ χῶρος δὲν ἐπαρκῇ π.χ. εἰς τὴν περίπτωσιν τιμολογίων διὰ πλείονα εἴδη, τὰ σχετικὰ στοιχεῖα δύνανται νὰ παρασχεθοῦν α) εἰς ἰδιαίτερον κατάλογον, β) εἰς τὴν στήλην 22, ἢ γ) εἰς πρόσθετον ἀντίγραφον τοῦ προσηρτημένου εἰς τὸ παρὸν ἔντυπον τιμολογίου. Εἰς πᾶσαν τοιαύτην περίπτωσιν, δέον νὰ γίνῃ μνεία εἰς τὰς στήλας 17—19 τοῦ τρόπου παροχῆς τῶν σχετικῶν στοιχείων, ὡς π.χ. «ἴδε συνημμένον κατάλογον».

Στήλη 20: Ἀναγράψατε τὴν ἡμερομηνίαν τοῦ συμβολαίου.

Στήλη 21: Ἀναγράψατε τὸ συνολικὸν ποσὸν τοῦ συμβολαίου.

Στήλη 22: Χρησιμοποιήσατε αὐτὴν τὴν στήλην διὰ νὰ ἐξηγήσητε τὰς διαφορὰς μεταξὺ τῶν ὅρων φορτώσεως, τῆς ποσότητος καὶ τῆς τιμῆς μονάδος, ὡς ἀναγράφονται εἰς τὸ συμβόλαιον καὶ τὸ τιμολόγιον. Δύνασθε ἐπίσης νὰ χρησιμοποιήσητε τὸν χῶρον αὐτὸν διὰ νὰ ἐπεξηγήσητε ἢ νὰ παράσχητε περαιτέρω πληροφορίας σχετικὰς πρὸς οἱανδήποτε ἐγγραφὴν ἐπὶ τοῦ ἐντύπου.

Πληροφορίαι περὶ τῆς μεταφορᾶς, στῆλαι 23—26:

Στήλη 23: Σημειώσατε τὸν τύπον τοῦ πλοίου.

Στήλη 24: Ἀναγράψατε τὸν συντελεστὴν ναύλου, τὰς λοιπὰς ἐπιβαρύνσεις καὶ τὸ ὁλικὸν ποσὸν ναύλου εἰς δολλάρια μετὰ τὴν ἔκπτωσιν.

Στήλη 25: Ἀναγράψατε τὸν ἀριθμὸν τῆς φορτωτικῆς ἢ ἀεροφορτωτικῆς.

Στήλη 26: Ἀναγράψατε τὴν ἡμερομηνίαν τῆς φορτωτικῆς.

Πληροφορίαι περὶ τῆς ἀσφαλίσεως, στῆλαι 27 καὶ 28.

Συμπληρώσατε μόνον ἐὰν τὸ ἀσφάλιστρον ὑπερβαίνῃ τὸ ποσὸν τῶν 50 δολλαρίων.

Στήλη 27: Ἀναγράψατε τὴν ἀσφαλισθεῖσαν ἀξίαν καὶ τὸ ὁλικὸν ποσὸν ἀσφαλίστρου.

Στήλη 28: Ἀναγράψατε τὸν τύπον καλύψεως καὶ τὸν συντελεστὴν ἀσφαλίστρου. Ἐὰν σημειωθῇ ἡ περίπτωσις «Ἕτεροι», δώσατε σχετικὰς ἐξηγήσεις εἰς τὴν στήλην 22.

Πληροφορίαι περὶ προμηθειῶν, πιστώσεων, ἐκπτώσεων, παρεμφερῶν πληρωμῶν καὶ συναφῶν πληρωμῶν, στῆλαι 29—31:

Εἰς τὰς στήλας αὐτὰς ἀναγράψατε σχετικὰ στοιχεῖα ἀναφερόμενα εἰς (α) ὅλας τὰς προμηθείας καὶ λοιπὰς πληρωμάς, πιστώσεις, ἐκπτώσεις ἢ ὠφελείας παντὸς εἴδους, καταβληθείσας ἢ καταβληθησομένας ὑπὸ τοῦ προμηθευτοῦ εἰς τὸν ἀντιπρόσωπόν του ἢ ἐπ' ὠφελείᾳ αὐτοῦ, εἰς τὸν εἰσαγωγέα ἢ εἰς τὸν ἀντιπρόσωπον τοῦ εἰσαγωγέως ὡς ἀπαιτεῖται κατὰ τὴν παράγραφον 201.65 (Κ) τοῦ Κανονισμοῦ 1 τοῦ A.I.D., καὶ (β) ὅλας τὰς συναφεῖς πληρωμάς, αἱ ὁποῖαι δὲν ἐμφαίνονται εἰς τὸ τιμολόγιον, γενομένας ἢ γενησομένας ὑπὸ τοῦ εἰσαγωγέως εἰς τὸν προμηθευτήν, ἐν σχέσει πρὸς τὴν συναλλαγήν, ὡς ἀπαιτεῖται κατὰ τὴν παράγραφον 201.66 τοῦ Κανονισμοῦ 1 τοῦ A.I.D. Ἂν ὁ παρεχόμενος χῶρος δὲν ἐπαρκῇ διὰ τὴν ἀναγραφὴν τῶν ζητουμένων στοιχείων εἰς τὰς στήλας 29—31, δύνασθε νὰ σημειώσητε «Συνεχίζεται» ἢ «Ἴδε συνημμένην κατάστασιν» καὶ νὰ ἀναγράψητε τὰς σχετικὰς πληροφορίας εἰς τὴν στήλην 22 ἢ εἰς κατάστασιν ἡ ὁποία θὰ ἐπισυναφθῇ εἰς τὸ παρὸν ἔντυπον. Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν προμήθειαι ἢ ἕτεραι πληρωμαί, πιστώσεις, ἐκπτώσεις, ὠφέλειαι ἢ συναφεῖς πληρωμαί, ἀναγράψατε ΟΥΔΕΝ εἰς τὴν στήλην 29.

Στήλη 32: Θέσατε σταυρὸν εἰς τὸ ἀντίστοιχον τετραγωνίδιον καὶ ἀναγράψατε τὴν ἐπωνυμίαν καὶ τὴν διεύθυνσιν τοῦ μεταφορέως ἢ τοῦ ἀσφαλιστοῦ διὰ γραφομηχανῆς ἢ μὲ κεφαλαῖα γράμματα.

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΝ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΟΥ ΚΑΙ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑ ΤΟΥ A.I.D.

Ὁ προμηθευτὴς πιστοποιεῖ διὰ τοῦ παρόντος ὅτι τὸ ποσὸν τὸ ἀναγραφόμενον ἐπὶ τοῦ συνημμένου τιμολογίου ὡς φερόμενον ἀπαιτητὸν καὶ ὀφειλόμενον βάσει τῶν ὅρων τοῦ συμβολαίου τοῦ περιγραφομένου εἰς τὴν προσθίαν ὄψιν τοῦ παρόντος (ἐφεξῆς ἀναφερομένου ὡς «εἰρημένον συμβόλαιον») εἶναι καταβλητέον, ἐν ὅλῳ, ἢ ἐν μέρει, ἐκ κεφαλαίων καταστάντων διαθεσίμων ὑπὸ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν βάσει τοῦ Νόμου περὶ Ξένης Βοηθείας τοῦ 1961, ὡς οὗτος ἐτροποποιήθη, καὶ ὅτι ἡ ἐν λόγῳ πληρωμὴ ὑπόκειται εἰς τὸν Κανονισμὸν 1 τοῦ A.I.D., ὡς ἰσχύει κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν αὐτῆς (22 CFR Τμῆμα 201). Διὰ τὴν εἴσπραξιν τοῦ ἐν λόγῳ ποσοῦ, ὁ προμηθευτὴς συμφωνεῖ καὶ πιστοποιεῖ πρὸς τὸν A.I.D. τὰ ἀκόλουθα:

1. Ὁ ὑπογεγραμμένος εἶναι ὁ προμηθευτὴς τῶν ἐμπορευμάτων ἢ συναφῶν πρὸς αὐτὰ ὑπηρεσιῶν τῶν ἀναγραφομένων εἰς τὴν Περίληψιν Τιμολογίου καὶ Συμβολαίου ἐπὶ τῆς προσθίας ὄψεως τοῦ παρόντος, ἔχει συμμορφωθῇ πρὸς τὰς σχετικὰς διατάξεις τοῦ Κανονισμοῦ 1 τοῦ A.I.D., δικαιοῦται — βάσει τοῦ εἰρημένου συμβολαίου καὶ βάσει τῆς σχετικῆς πιστωτικῆς ἐπιστολῆς, τοῦ εἰδοποιητηρίου πιστώσεως ἢ ἑτέρων ὁδηγιῶν πληρωμῆς — τὴν καταβολὴν τοῦ ἀπαιτουμένου ποσοῦ, καὶ ἐκτελεῖ τὸ παρὸν Πιστοποιητικὸν καὶ Συμφωνίαν ἐπὶ σκοπῷ πραγματοποιήσεως τῆς ἐν λόγῳ πληρωμῆς ἐκ κεφαλαίων καταστάντων διαθεσίμων ὑπὸ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ὡς περιγράφεται ἀνωτέρω.

2. Ἐπὶ τῇ βάσει πληροφοριῶν ἐκ πηγῶν αἱ ὁποῖαι εἶναι διαθέσιμοι εἰς τὸν προμηθευτὴν καὶ ἐξ ὅσων οὗτος ἔχει πληροφορηθῇ καὶ πιστεύει, ἡ τιμὴ ἀγορᾶς δὲν ὑπερβαίνει τὴν μεγίστην τιμὴν τὴν ἐπιτρεπομένην βάσει ἑκάστης τῶν διατάξεων τοῦ ὑποτμήματος G τοῦ Κανονισμοῦ 1 τοῦ A.I.D., τοῦ ἀναφερομένου εἰς μεγίστας τιμάς, διαφόρου τοῦ Ἐδαφίου 201.62(α).

3. Ὁ προμηθευτής, εὐθὺς ὡς τοῦτο ζητηθῇ ὑπὸ τοῦ A.I.D., θὰ ἐπιστρέψῃ ἄνευ ἑτέρου πρὸς τὸν A.I.D. οἱονδήποτε ποσὸν κατὰ τὸ ὁποῖον ἡ τιμὴ ἀγορᾶς ὑπερβαίνει τὴν μεγίστην τιμὴν τὴν ἐπιτρεπομένην βάσει τῶν ἐν λόγῳ διατάξεων τοῦ ὑποτμήματος G, πλέον τόκου ὑπολογιζομένου πρὸς ἓξ (6) τοῖς ἑκατὸν ἐτησίως ἀπὸ τοῦ χρόνου πληρωμῆς πρὸς τὸν προμηθευτήν.

4. Ὁ προμηθευτής, εὐθὺς ὡς τοῦτο ζητηθῇ ὑπὸ τοῦ A.I.D., θὰ ἐπιστρέψῃ ἄνευ ἑτέρου τὸ ἀνάλογον ποσὸν πρὸς τὸν A.I.D., πλέον τόκου ὑπολογιζομένου πρὸς ἓξ (6) τοῖς ἑκατὸν ἐτησίως ἀπὸ τοῦ χρόνου πληρωμῆς πρὸς τὸν προμηθευτήν, εἰς περίπτωσιν:

(α) μὴ ἐκτελέσεως ὑπ' αὐτοῦ, ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει, βάσει τοῦ εἰρημένου συμβολαίου, συμπεριλαμβανομένης τῆς μὴ πληρωμῆς ὑπ' αὐτοῦ (FAILURE TO PAY DESPATCH), ἢ

(β) οἱασδήποτε ἐκ μέρους του ἀθετήσεως οἱασδήποτε ἐκ τῶν ὑποχρεώσεών του εἰς τὸ παρὸν Πιστοποιητικὸν καὶ Συμφωνίαν, ἢ

(γ) οἱασδήποτε ἀναληθοῦς πιστοποιήσεως ἢ διαβεβαιώσεως γενομένης ὑπ' αὐτοῦ εἰς τὸ παρὸν Πιστοποιητικὸν καὶ Συμφωνίαν ἢ εἰς τὴν Περίληψιν Τιμολογίου καὶ Συμβολαίου ἐπὶ τῆς προσθίας ὄψεως τοῦ παρόντος.

5. Τὸ ποσὸν τὸ ἀναγραφόμενον εἰς τὴν προσθίαν ὄψιν τοῦ παρόντος εἰς τὴν στήλην 11 εἶναι καθαρὸν ἄνευ πιστώσεων, ἐκπτώσεων καὶ ἀπαλλαγῶν χορηγηθεισῶν καὶ πληρωμῶν γενομένων ὑπὸ τοῦ προμηθευτοῦ ἢ τοῦ πράκτορός του πρὸς τὸν εἰσαγωγέα ἢ διὰ λογαριασμὸν αὐτοῦ, συμπεριλαμβανομένων ἁπασῶν τῶν ἐκπτώσεων καὶ πληρωμῶν δι' ἀγορὰς ποσοτήτων καὶ δι' ἄμεσον πληρωμὴν τῶν παραχωρουμένων πρὸς ἑτέρους πελάτας ὑπὸ παρομοίας συνθήκας. Ὁ προμηθευτὴς θὰ καταβάλῃ ἄνευ ἑτέρου πρὸς τὸν A.I.D. (Γραφεῖον Οἰκονομικῆς Διαχειρίσεως, OFFICE OF FINANCIAL MANAGMENT, A.I.D. WASHINGTON. D.C. 20523) οἱαδήποτε ποσὰ ἐπιστρεφόμενα διὰ λόγους ἀναπροσαρμογῆς (ADJUSTMENT REFUNDS), οἱασδήποτε πιστώσεις ἢ ἀπαλλαγὰς αἱ ὁποῖαι ἐφεξῆς καθίστανται πληρωτέαι πρὸς τὸν εἰσαγωγέα ἢ διὰ λογαριασμὸν αὐτοῦ, προκύπτουσαι ἐκ τῶν ὅρων τοῦ εἰρημένου συμβολαίου ἢ ἀπὸ τὰ ἐμπορικὰ ἤθη.

6. Ὁ προμηθευτὴς συνεμορφώθη πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἐδαφίου 201.65 τοῦ Κανονισμοῦ 1 τοῦ A.I.D. καὶ δὲν προέβη εἰς παροχὰς πρὸς οἱονδήποτε ἄτομον προκειμένου νὰ κερδίσῃ τὸ εἰρημένον συμβόλαιον πλὴν εἰς τὴν ἔκτασιν, καὶ ἐὰν τοῦτο ἔλαβε χώραν, τὴν ἀναφερομένην εἰς τὴν προσθίαν ὄψιν τοῦ παρόντος.

7. Ὁ προμηθευτὴς ἢ ὁ πράκτωρ αὐτοῦ δὲν παρέσχεν οὐδὲ ἔλαβε καὶ δὲν θέλει παράσχει ἢ λάβῃ συναφῆ πληρωμήν, μερίδιον δι' ἐκδούλευσιν («μίζα»), προμήθειαν ἢ οἱανδήποτε ἑτέραν πληρωμήν, πίστωσιν ἢ ἔκπτωσιν, ἢ ὄφελος οἱουδήποτε εἴδους σχετικῶς πρὸς τὸ εἰρημένον συμβόλαιον ἢ σειρὰν συναλλαγῶν τῶν ὁποίων τὸ εἰρημένον συμβόλαιον ἀποτελεῖ τμῆμα, πλὴν τῶν πληρωμῶν ἢ κερδῶν τῶν ἐπιτρεπομένων βάσει τοῦ Ἐδαφίου 201.65 τοῦ Κανονισμοῦ 1 τοῦ A.I.D. ὡς καὶ τῶν ἀναφερομένων εἰς τὰς παραγράφους 1 καὶ 5 ἀνωτέρω.

8. Οἱονδήποτε ἐμπόρευμα τοῦ ὁποίου ἡ προμήθεια πραγματοποιεῖται βάσει τοῦ εἰρημένου συμβολαίου:

(α) περιγράφεται ἐπακριβῶς ἐπὶ τῆς προσθίας ὄψεως τοῦ παρόντος καί, πλὴν ἂν ἄλλως ἐγκρίνεται ὑπὸ τοῦ A.I.D., εἶναι καινουργὲς καὶ ἀχρησιμοποίητον, δὲν περιέχει οἱαδήποτε ἀνακατασκευασθέντα ἢ ἀποκατασταθέντα ἐξαρτήματα καὶ δὲν διετέθη ὡς πλεόνασμα ὑπὸ οἱασδήποτε κρατικῆς ἀρχῆς καὶ

(β) ἐπὶ τῇ βάσει πληροφοριῶν ἐκ πηγῶν αἱ ὁποῖαι εὑρίσκονται εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ προμηθευτοῦ καὶ ἐξ ὅσων οὗτος δύναται νὰ γνωρίζῃ καὶ πιστεύῃ, ἀνταποκρίνεται εἰς τὰς ἀπαιτήσεις τοῦ Ἐδαφ. 201.11 (β) τοῦ Κανονισμοῦ 1 τοῦ A.I.D. ὡς πρὸς τὴν πηγήν, χώραν εἰς ἣν ἐξωρύχθη, ἐκαλλιεργήθη ἢ παρήχθη, καὶ ὡς πρὸς τὸν περιορισμὸν ἐπὶ τῶν ἐξαρτημάτων.

9. Ἐὰν ὁ προμηθευτὴς εἶναι ὁ παραγωγός, κατασκευαστὴς ἢ ὁ ἐπεξεργασθεὶς τὸ ἐμπόρευμα, τὸ εἰρημένον συμβόλαιον δὲν εἶναι συμβόλαιον τοῦ τύπου κόστος - πλέον - ποσοστὸν - ἐπὶ - τοῖς - ἑκατὸν - τοῦ κόστους.

10. Ὁ προμηθευτὴς ἐπὶ πέντε (5) τοὐλάχιστον ἔτη ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τοῦ παρόντος θὰ τηρῇ ἅπαντα τὰ ἐπιχειρησιακὰ στοιχεῖα ὡς καὶ ἕτερα ἔγγραφα τὰ ὁποῖα ἔχουν σχέσιν πρὸς τὴν ἐκπλήρωσιν ὑπ' αὐτοῦ οἱασδήποτε τῶν ὑποχρεώσεων καὶ πιστοποιήσεων τοῦ παρόντος καὶ ὁποτεδήποτε τοῦ ζητηθῇ ὑπὸ τοῦ A.I.D. θὰ θέτῃ τὰ ἐν λόγῳ στοιχεῖα καὶ ἔγγραφα εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ A.I.D. δι' ἐξέτασιν καὶ θὰ παρέχῃ ἄνευ ἑτέρων πρὸς τὸν A.I.D. τοιαύτας προσθέτους πληροφορίας εἰς τοιαύτην μορφὴν ὡς ὁ A.I.D. ἤθελε ζητήσει ἀναφορικῶς πρὸς τὴν τιμὴν ἀγορᾶς, τὸ κόστος τῶν ἐμπορευμάτων διὰ τὸν προμηθευτὴν καὶ (ἢ τῶν σχετικῶν συναφῶν ὑπηρεσιῶν, καὶ) ἢ οἱαδήποτε ἕτερα στοιχεῖα, δεδομένα, ἢ ἐπιχειρησιακὰ ἔγγραφα σχετικὰ πρὸς τὴν ἐκπλήρωσιν ὑπὸ τοῦ προμηθευτοῦ τῶν ὑποχρεώσεων καὶ πιστοποιήσεων αὐτοῦ τῶν περιεχομένων εἰς τὸ παρὸν Πιστοποιητικὸν καὶ Συμφωνίαν.

11. Ὁ προμηθευτὴς συνεμορφώθη πρὸς τὰς διατάξεις τὰς περιεχομένας καὶ ἀναφερομένας εἰς τὸ ὑποτμῆμα D τοῦ Κανονισμοῦ 1 τοῦ A.I.D.

12. Ὁ προμηθευτὴς δὲν ἔχει εἰδοποιηθῇ περὶ μὴ ἐγκρίσεως αὐτοῦ ὅπως ἐνεργῇ ὡς προμηθευτὴς ἢ ἄλλως συμμετέχῃ εἰς συναλλαγὰς χρηματοδοτουμένας ὑπὸ τοῦ A.I.D. Ἐὰν ὁ προμηθευτὴς ἔχῃ εἰδοποιηθῇ ὅπως ὑποβάλῃ τὰς προτεινομένας πωλήσεις πρὸς τὸν A.I.D. διὰ προεξέτασιν βάσει τῶν διατάξεων τοῦ Ἐδαφίου 201.33 τοῦ Κανονισμοῦ 1 τοῦ A.I.D., ὁ προμηθευτὴς εἶχε προβῇ εἰς τοιαύτην ὑποβολὴν διὰ τὸ εἰρημένον συμβόλαιον ἔχει εἰδοποιηθῇ ὑπὸ τοῦ A.I.D. περὶ τοῦ ἀποτελέσματος τῆς τοιαύτης ἐξετάσεως καὶ ἔχει συμμορφωθῇ πρὸς ἁπάσας τὰς προϋποθέσεις καὶ ἀπαιτήσεις τὰς ὁριζομένας εἰς τὴν ἐν λόγῳ εἰδοποίησιν.

13. Ἐὰν ἐζητήθη ἡ ὑποβολὴ Ἐντύπου A.I.D. 11, Αἰτήσις δι' ἔγκρισιν Καταλληλότητος Ἐμπορεύματος, προκειμένου νὰ δοθῇ ἡ ἔγκρισις τοῦ A.I.D. σχετικῶς πρὸς τὸ εἰρημένον συμβόλαιον, ὁ προμηθευτὴς τοῦ ἐμπορεύματος πιστοποιεῖ ὅτι τὰ ἐμπορεύματα καὶ τὸ συμβόλαιον τὰ περιγραφόμενα ἐπὶ τῆς προσθίας ὄψεως τοῦ παρόντος ἔχουν ἐγκριθῇ εἰς τὸ συνημμένον Ἔντυπον A.I.D. 11 καὶ ὅτι ὁ ἐπὶ τοῦ Ἐντύπου 11 ἀριθμὸς συναλλαγῆς τοῦ A.I.D. ὡς καὶ ὁ ἀριθμὸς τιμολογίου τοῦ προμηθευτοῦ ἔχουν ἀναγραφῇ ἐπὶ τῆς προσθίας ὄψεως τοῦ παρόντος.

14. Ὁ προμηθευτὴς τοῦ ἐμπορεύματος πιστοποιεῖ ὅτι ἔχει ὑποβάλλει ἀντίγραφον πάσης θαλασσίας φορτωτικῆς, σχετικῆς πρὸς τὰ ἐμπορεύματα καὶ τὴν συναλλαγὴν τὰ περιγραφόμενα ἐπὶ τῆς προσθίας ὄψεως τοῦ παρόντος, πρὸς τὴν MARITIME ADMINISTRATION, CARGO PREFERENCE CONTROL CENTER, COMMERCE BULLDING, WASHINGTON, D.C. 20235, καὶ ὅτι ἡ ἐν λόγῳ φορτωτικὴ (φορτωτικαὶ) ἀναγράφουν ἁπάσας τὰς χρεώσεις τοῦ μεταφορέως, συμπεριλαμβανομένης τῆς βάσεως ὑπολογισμοῦ, ὡς τὸ βάρος ἢ κυβισμός.

15 Ὁ προμηθευτὴς ἔχει συμπληρώσει ἁπάσας τὰς σχετικὰς στήλας τῆς Περιλήψεως Τιμολογίου καὶ Συμβολαίου ἐπὶ τῆς προσθίας ὄψεως τοῦ παρόντος καὶ πιστοποιεῖ ὅτι τὰ ἀναγραφόμενα ἐκεῖ στοιχεῖα εἶναι ὀρθά.

ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ ΥΠΟ ΤΟΥ ΦΥΣΙΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΟΥ ΤΟΥ ΥΠΟΓΡΑΦΟΝΤΟΣ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΝ ΚΑΙ ΣΥΜΦΩΝΙΑΝ

Τὸ φυσικὸν πρόσωπον τὸ ὁποῖον ὑπογράφει τὸ παρὸν Πιστοποιητικὸν καὶ Συμφωνίαν πιστοποιεῖ διὰ τοῦ παρόντος εἴτε ὅτι τοῦτο εἶναι ὁ προμηθευτὴς ἢ ὅτι ἔχει ἔμπρακτον ἐξουσιοδότησιν ὅπως ὑπογράφῃ ἀντὶ τοῦ προμηθευτοῦ καὶ ὅπως δεσμεύσῃ τὸν προμηθευτὴν ἀναφορικῶς πρὸς ἁπάσας τὰς πιστοποιήσεις καὶ συμφωνίας τὰς περιεχομένας εἰς τὸ παρὸν Πιστοποιητικὸν καὶ Συμφωνίαν. Ὁμοίως πιστοποιεῖ, ἂν τὸ φυσικὸν τοῦτο πρόσωπον δὲν εἶναι τὸ ἴδιον καὶ ὁ προμηθευτής, εἴτε ὅτι εἶναι ὑπάλληλος τοῦ προμηθευτοῦ ἢ ὅτι ἔχει ἔγγραφον ἐξουσιοδότησιν ὅπως ὑπογράφῃ ἀντὶ τοῦ προμηθευτοῦ καὶ δεσμεύσῃ τοῦτον. Βεβαιοῖ ὅτι ὑπογράφει καὶ ὑποβάλλει τὸ παρὸν Πιστοποιητικὸν καὶ Συμφωνίαν μὲ σκοπὸν ὅπως τοῦ καταβληθοῦν ποσὰ ἐκ κεφαλαίων τοῦ A.I.D. καὶ ὅτι ὁ A.I.D. διὰ τὴν διάθεσιν τῶν ἐν λόγῳ κεφαλαίων διὰ τὴν ἐν λόγῳ πληρωμὴν θέλει βασισθῇ ἐπὶ τῆς ἀληθείας καὶ ἀκριβείας τῆς παρούσης Προσωπικῆς Πιστοποιήσεως ὡς καὶ πάσης ἑτέρας διαβεβαιώσεως εἰς τὸ παρὸν Πιστοποιητικὸν καὶ Συμφωνίαν.

Τὸ Πιστοποιητικὸν καὶ Συμφωνία τοῦ Προμηθευτοῦ καὶ ἡ ἐντὸς τοῦ παρόντος Προσωπικὴ Πιστοποίησις θὰ διέπωνται ὑπὸ καὶ θὰ ἑρμηνεύωνται συμφώνως πρὸς τοὺς νόμους τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς.

Ὑπογραφὴ ἀξιωματούχου ἐξουσιοδοτημένου ὅπως ὑπογράφῃ ἀντὶ τοῦ (Συμπληρώσατε ἓν) Ἡμερομηνία

Προμηθευτὴς Ἐμπορεύματος Μεταφορεὺς

Ἀσφαλιστὴς

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ: (α) Οἱαιδήποτε τροποποιήσεις ἢ προσθῆκαι πρὸς τὰς ἐντύπους διατάξεις τοῦ παρόντος Πιστοποιητικοῦ καὶ Συμφωνίας τοῦ Προμηθευτοῦ εἶναι ἀνάρμοστοι καὶ δὲν θὰ θεωροῦνται ὡς μέρος τούτου. (β) Ψευδεῖς δηλώσεις εἰς τὸ παρὸν τιμωροῦνται ὑπὸ τῆς Ἀμερικανικῆς νομοθεσίας. (γ) Ἡ λέξις «Ἀντίγραφον» δέον νὰ ἀναγραφῇ μετὰ τὴν ὑπογραφὴν ἐπὶ ἁπάντων τῶν ὑπογεγραμμένων ἀντιγράφων πέραν τοῦ πρωτοτύπου.

Ἄρθρον 2.

1. Κρατικαὶ Ὑπηρεσίαι, Νομικὰ Πρόσωπα Δημοσίου Δικαίου, Δημόσιαι Ἐπιχειρήσεις ὡς καὶ Ὀργανισμοὶ ἐν γένει, ὑποχρεοῦνται ὅπως ὑποβάλλουν εἰς τὸ Γενικὸν Λογιστήριον τοῦ Κράτους στοιχεῖα ἐπὶ τῶν παρ' αὐτῶν ἀναλαμβανομένων ὑποχρεώσεων ἐκ συνομολογουμένων δανείων, πιστωτικῶν διευκολύνσεων ἢ προθεσμιακῶν διακανονισμῶν τῆς ἀξίας ἀγοραζομένων εἰδῶν ἢ ὑπηρεσιῶν.

2. Δι' ἀποφάσεων τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, δημοσιευομένων εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, καθορίζονται ἑκάστοτε τὰ ὑποβλητέα, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τῆς προηγουμένης παραγράφου, στοιχεῖα ὡς καὶ αἱ λεπτομέρειαι διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τούτων.

Ἄρθρον 3.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος νόμου ἄρχεται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεώς του διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ παρὼν νόμος ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον κυρωθείς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 18 Δεκεμβρίου 1976

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΤΣΑΤΣΟΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΠΑΝΑΓ. ΠΑΠΑΛΗΓΟΥΡΑΣ **ΕΥΑΓΓ. ΔΕΒΛΕΤΟΓΛΟΥ**

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 20 Δεκεμβρίου 1976

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΑΚΗΣ

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 500

Περὶ αὐξήσεως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ὀργανικῶν θέσεων τῶν Ἀντιπροέδρων τοῦ Ἀρείου Πάγου, ἀντικαταστάσεως τῆς παρ. 2 τοῦ ἄρθρου 5 τοῦ Νόμου 172/1975 καὶ ἄλλων τινῶν διατάξεων.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀπεφασίσαμεν:

Ἄρθρον 1.

Ὁ ἀριθμὸς τῶν ὀργανικῶν θέσεων τῶν Ἀντιπροέδρων τοῦ Ἀρείου Πάγου αὐξάνεται κατὰ μίαν, ὁριζομένου οὕτω τοῦ συνολικοῦ ἀριθμοῦ αὐτῶν εἰς τέσσαρας (4).

Ἄρθρον 2.

Εἰς τὸ ἄρθρον 89 τοῦ Ν.Δ. 962/1971 «περὶ Κώδικος Δικαστικῶν Λειτουργῶν» προστίθεται παράγραφος ὑπ' ἀριθ. 12, ἔχουσα ὡς ἀκολούθως:

«12. Προκειμένου περὶ προαγωγῆς εἰς θέσιν Ἀρεοπαγίτου ἢ Ἀντεισαγγελέως τοῦ Ἀρείου Πάγου, ἀπαιτεῖται οἱ κρινόμενοι νὰ μὴ ἔχουν ὑπερβῆ τὸ 63ον ἔτος τῆς ἡλικίας των, θεωρουμένου τούτου ὡς συμπληρουμένου τὴν 30ὴν Ἰουνίου τοῦ ἀντιστοίχου ἔτους».

Ἄρθρον 3.

Ἡ παράγραφος 2 τοῦ ἄρθρου 5 τοῦ Νόμου 172/1975 «περὶ καταργήσεως α) τῆς παρ. 2 τοῦ ἄρθρου 7 τοῦ Ν.Δ. 4352/1964 «περὶ διατάξεων ἀφορωσῶν τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους κλπ.» καὶ β) τῆς παρ. 4 τοῦ ἄρθρου μόνου τοῦ Ν.Δ. 176/1969 «περὶ καταβολῆς ἀμοιβῶν εἰς τοὺς μετέχοντας συμβουλίων καὶ ἐπιτροπῶν» καὶ ρυθμίσεως συναφῶν τινων θεμάτων», ἀντικαθίσταται ὡς ἑξῆς:

«2. α) Τοῦ Ἐφετείου Ἀθηνῶν δύναται νὰ ὁρίζηται ὡς προϊστάμενος ἀρεοπαγίτης, β) τῆς Εἰσαγγελίας Ἐφετῶν Ἀθηνῶν δύναται νὰ ὁρίζηται ὡς προϊστάμενος ἀντεισαγγελεὺς τοῦ Ἀρείου Πάγου, γ) τοῦ Πρωτοδικείου Ἀθηνῶν δύναται νὰ ὁρίζηται ὡς προϊστάμενος ἀρεοπαγίτης ἢ πρόεδρος ἐφετῶν ἢ ἐφέτης, τῶν δὲ λοιπῶν Πρωτοδικείων εἰς τὰ ὁποῖα ὑπηρετοῦν πέντε ἢ πλείονες πρόεδροι πρωτοδικῶν δύναται νὰ ὁρίζηται ὡς προϊστάμενος ἐφέτης, δ) τῆς Εἰσαγγελίας Πρωτοδικῶν Ἀθηνῶν δύναται νὰ ὁρίζηται ὡς προϊστάμενος εἰσαγγελεὺς ἐφετῶν ἢ ἀντεισαγγελεὺς ἐφετῶν, τῶν δὲ λοιπῶν εἰσαγγελιῶν πρωτοδικῶν εἰς τὰς ὁποίας ὑπηρετοῦν δύο ἢ πλείονες εἰσαγγελεῖς πρωτοδικῶν δύναται νὰ ὁρίζηται, ὡς προϊστάμενος ἀντεισαγγελεὺς ἐφετῶν, ε) τοῦ Εἰρηνοδικείου Ἀθηνῶν δύναται νὰ ὁρίζηται ὡς προϊστάμενος πρόεδρος πρωτοδικῶν, τῶν δὲ λοιπῶν εἰρηνοδικείων καὶ πταισματοδικείων εἰς τὰ ὁποῖα ὑπηρετοῦν ἑπτὰ ἢ πλείονες εἰρηνοδίκαι ἢ πταισματοδίκαι δύναται νὰ ὁρίζηται ὡς προϊστάμενος αὐτῶν πρωτοδίκης».

Ἄρθρον 4.

1. Πειθαρχικαὶ παραβάσεις ἀποδοθεῖσαι εἰς δικαστικοὺς λειτουργοὺς οἱουδήποτε βαθμοῦ, ὡς τελεσθεῖσαι ἀπὸ 16 Σεπτεμβρίου 1975 μέχρι τῆς ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος, δὲν διώκονται, ἐφ' ὅσον ἡ σχετικὴ ἀγωγὴ ἠσκήθη κατὰ τὸ ὡς ἄνω χρονικὸν διάστημα καὶ δὲν ἔχει ἐκδοθῆ τελεσίδικος ἀπόφασις τοῦ ἁρμοδίου κατὰ περίπτωσιν Πειθαρχικοῦ Συμβουλίου.

Αἱ σχετικαὶ δικογραφίαι τίθενται εἰς τὸ ἀρχεῖον ἐντολῇ τοῦ Προέδρου τοῦ οἰκείου Συμβουλίου, ἡ ἀποδοθεῖσα δὲ παράβασις δὲν δύναται νὰ ἀποτελέσῃ στοιχεῖον κρίσεως περὶ τῆς ὑπηρεσιακῆς καταστάσεως τοῦ δικαστικοῦ λειτουργοῦ.

2. Τῶν διατάξεων τῆς προηγουμένης παραγράφου ἐξαιροῦνται α) αἱ κατὰ τὰς διατάξεις τῆς ἀπὸ 4/5 Σεπτεμβρίου 1974 Συντ. Πράξεως «περὶ ἀποκαταστάσεως τῆς τάξεως καὶ εὐρυθμίας ἐν τῇ Δικαιοσύνῃ» ἐκκρεμεῖς ὑποθέσεις καὶ β) αἱ πειθαρχικαὶ παραβάσεις αἱ συνιστῶσαι συγχρόνως καὶ παραβάσεις τῆς ποινικῆς νομοθεσίας.

Ἄρθρον 5.

Ἡ ἰσχὺς τῶν ἄρθρων 1, 3 καὶ 4 τοῦ παρόντος ἄρχεται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως αὐτοῦ διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, τοῦ δὲ ἄρθρου 2 ἄρχεται ἀπὸ τῆς 1ης Ἰανουαρίου 1980.

Ὁ παρὼν νόμος ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον κυρωθείς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 18 Δεκεμβρίου 1976

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΤΣΑΤΣΟΣ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΑΚΗΣ

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 20 Δεκεμβρίου 1976

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΑΚΗΣ

Η ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΕΙ ΟΤΙ:

Ἡ ἐτησία συνδρομὴ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, ἡ τιμὴ τῶν τμηματικῶς πωλουμένων φύλλων αὐτῆς καὶ τὰ τέλη δημοσιεύσεως ἐν τῇ Ἐφημερίδι τῆς Κυβερνήσεως, καθωρίσθησαν ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1974 ὡς κάτωθι:

Α'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

1. Διὰ τὸ Τεῦχος Α'	Δραχ.	600
2. » » » Β'	»	700
3. » » » Γ'	»	500
4. » » » Δ'	»	1.000
5. » » » Πράξεις Νομικῶν Προσώπων Δ.Δ. κ.λ.π.	»	500
6. » » » Παράρτημα	»	300
7. » » Δελτίον Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν κ.λ.π.	»	3.000
8. » » Δελτίον Ἐμπορικῆς καὶ Βιομηχανικῆς Ἰδιοκτησίας	»	200
9. Δι' ἅπαντα τὰ τεύχη, τὸ Παράρτημα καὶ τὰ Δελτία	»	6.000

Οἱ Δῆμοι καὶ αἱ Κοινότητες τοῦ Κράτους καταβάλλουσι τὸ ἥμισυ τῶν ἀνωτέρω συνδρομῶν.

Ὑπὲρ τοῦ Ταμείου Ἀλληλοβοηθείας Προσωπικοῦ τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου (ΤΑΠΕΤ) ἀναλογοῦν τὰ ἑξῆς ποσά:

1. Διὰ τὸ Τεῦχος Α'	Δραχ.	30
2. » » » Β'	»	35
3. » » » Γ'	»	25
4. » » » Δ'	»	50
5. » » » Πράξεις Νομικῶν Προσώπων Δημ. Δικαίου κ.λ.π.	»	25
6. » » Παράρτημα	»	15
7. » » Δελτίον Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν	»	150
8. » » Δελτίον Ἐμπ. καὶ Βιομ. Ἰδιοκτησίας	»	10
9. Δι' ἅπαντα τὰ τεύχη	»	300

Β'. ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΩΝ

Ἕκαστον φύλλον, μέχρις 8 σελίδων, τιμᾶται δραχ. 3, ἀπὸ 9 ἕως 40 σελ. δραχ. 8, ἀπὸ 41 ἕως 80 σελ. δραχ. 5, ἀπὸ 81 σελ. καὶ ἄνω ἡ τιμὴ πωλήσεως ἑκάστου φύλλου προσαυξάνεται κατὰ δραχ. 15 ἀνὰ 80 σελίδας.

Γ'. ΤΕΛΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

Ι' Εἰς τὸ Δελτίον Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν καὶ Ἑταιρειῶν Περιωρισμένης Εὐθύνης:

Α'. Δημοσιεύματα Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν

1. Τῶν δικαστικῶν πράξεων	Δραχ	400
2. Τῶν καταστατικῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν	»	10.000
3. Τῶν τροποποιήσεων τῶν καταστατικῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν	»	2.000
4. Τῶν ἀνακοινώσεων καὶ προσκλήσεων εἰς γενικὰς συνελεύσεις, τῶν κατὰ τὸ ἄρθρον 32 τοῦ Ν. 3221/24 γνωστοποιήσεων, τῶν ἀνακοινώσεων τῶν προβλεπομένων ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 59 παρ. 3 τοῦ Ν.Δ. 400/70 περὶ Ἀλλοδαπῶν Ἀσφαλιστικῶν Ἑταιρειῶν, ὡς καὶ τῶν ἀποφάσεων τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ ΕΛΤΑ τῶν ἀφορωσῶν εἰς προσωρινὰς διατάξεις.	»	' 000
5. Τῶν ἀνακοινώσεων τῶν ὑπὸ διάλυσιν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν, κατὰ τὸ Β.Δ. 20/5/1939.	»	200
6. Τῶν ἰσολογισμῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν	»	4.000
7. Τῶν συνοπτικῶν μηνιαίων καταστάσεων τῶν Τραπεζικῶν Ἑταιρειῶν	»	1.000
8. Τῶν ἀποφάσεων περὶ ἐγκρίσεως τιμολογίων τῶν Ἀσφαλιστικῶν Ἑταιρειῶν	»	600
9. Τῶν ὑπουργικῶν ἀποφάσεων περὶ παροχῆς ἀδείας ἐπεκτάσεως τῶν ἐργασιῶν Ἀσφαλιστικῶν Ἑταιρειῶν, τῶν ἐκθέσεων περιουσιακῶν στοιχείων Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν ἐν γένει, ὡς καὶ τῶν ἀποφάσεων τοῦ Δ. Σ. τοῦ ΕΛΤΑ δι' ὧν ἐγκρίνονται καὶ δημοσιεύονται οἱ κανονισμοὶ αὐτοῦ	»	4.000
10. Τῶν ἀποφάσεων περὶ παροχῆς πληρεξουσιότητος πρὸς ἀντιπροσώπευσιν ἐν Ἑλλάδι ἀλλοδαπῶν Ἑταιρειῶν ὡς κα τῶν ἀποφάσεων περ μεταβιβάσεως τοῦ χαρτοφυλακίου Ἀσφαλιστικῶν Ἑταιρειῶν κατὰ τὸ ἄρθρον 59 παρ. 1 τοῦ Ν.Δ. 400/70	»	2.000
11 Τῶν ἀποφάσεων περὶ συγχωνεύσεως Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν	»	10.000
12. Τῶν ἀποφάσεων τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Χρηματιστηρίου περὶ εἰσαγωγῆς χρεωγράφων εἰς τὸ Χρηματιστήριον πρὸς διαπραγμάτευσιν, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 2 παρ. 3 Α.Ν. 148/67	Δραχ.	.000
13. Τῶν ἀποφάσεων τῆς Ἐπιτροπῆς κεφαλαιαγορᾶς περὶ διαγραφῆς χρεωγράφων ἐκ τοῦ Χρηματιστηρίου, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 2 παρ. 4 Α.Ν. 148/1967	»	..000

Β' Δημοσιεύματα Ἑταιρειῶν Περιωρισμένης Εὐθύνης

1. Τῶν καταστατικῶν	Δραχ.	.000
2. Τῶν τροποποιήσεων τῶν καταστατικῶν	»	400
3. Τῶν ἀνακοινώσεων καὶ προσκλήσεων	»	200
4. Τῶν ἰσολογισμῶν	»	:.000
5. Τῶν ἐκθέσεων ἐκτιμήσεως περιουσιακῶν στοιχείων	»	:.000

Γ'. Δημοσιεύματα Ἀλληλασφαλιστικῶν Συνεταιρισμῶν - Ἀλληλασφαλιστικῶν Ταμείων καὶ Φιλανθρωπικῶν Σωματείων

1. Τῶν ὑπουργικῶν ἀποφάσεων περὶ χορηγήσεως ἀδείας λειτουργίας Ἀλληλασφαλιστικῶν Συνεταιρισμῶν - Ἀλληλασφαλιστικῶν Ταμείων	»	1.000
2. Τῶν Ἰσολογισμῶν τῶν ὡς ἄνω Συνεταιρισμῶν, Ταμείων καὶ Σωματείων	»	1.000
ΙΙ Εἰς τὸ Τέταρτον τεῦχος, τῶν δικαστικῶν πράξεων, προσκλήσεων καὶ λοιπῶν δημοσιεύσεων	»	400

Τὸ ὑπὲρ τοῦ Ταμείου Ἀλληλοβοηθείας Προσωπικοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου (ΤΑΠΕΤ) καταβλητέον ποσοστὸν ἐπὶ τῶν τελῶν δημοσιεύσεων ἐν τῷ Δελτίῳ Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν καὶ Ἑταιρειῶν Περιωρισμένης Εὐθύνης ἐν γένει ὡρίσθη εἰς 5%.

Δ'. ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ ΤΕΛΩΝ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΟΣΟΣΤΩΝ Τ.Α.Π.Ε.Τ.

1. Αἱ συνδρομαὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ τὰ τέλη δημοσιεύσεων προκαταβάλλονται εἰς τὰ Δημόσια Ταμεῖα ἔναντι ἀποδεικτικοῦ εἰσπράξεως, ὅπερ, μερίμνῃ τοῦ ἐνδιαφερομένου, ἀποστέλλεται εἰς τὴν Ὑπηρεσίαν τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.

2. Αἱ συνδρομαὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ δύνανται ν' ἀποστέλλωνται καὶ εἰς ἀνάλογον συνάλλαγμα δι' ἐπιταγῆς ἐπ' ὀνόματι τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.

3. Ἡ καταβολὴ τοῦ ὑπὲρ τοῦ Τ.Α.Π.Ε.Τ. ποσοστοῦ ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω συνδρομῶν καὶ τελῶν δημοσιεύσεων ἐνεργεῖται ἐν Ἀθήναις μὲν εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ ΤΑΠΕΤ (Κατάστημα Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου), ἐν ταῖς λοιπαῖς δὲ πόλεσι τοῦ Κράτους εἰς τὰ Δημόσια Ταμεῖα, ὅπερ ἀποδίδεται εἰς τὸ ΤΑΠΕΤ, συμφώνως πρὸς τὰ ὁριζόμενα διὰ τῶν ὑπ' ἀριθ. 192378/3639 τοῦ ἔτους 1947 (RONEO 185) καὶ 178048/5321/31.7.65 (RONEO 139) ἐγκυκλίων διαταγῶν τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου τοῦ Κράτους. Ἐπὶ συνδρομῶν ἐξωτερικοῦ ἀποστελλομένων δι' ἐπιταγῶν, συναποστέλλεται διὰ τῶν ἐπιταγῶν καὶ τὸ ὑπὲρ τοῦ ΤΑΠΕΤ ποσοστόν.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΣΕΡΑΦΕΙΜ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ